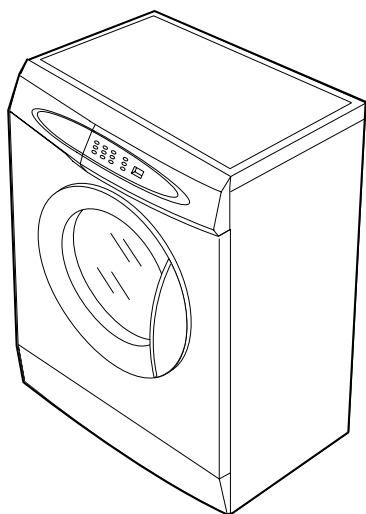


Pesumasin

Kasutusjuhend

R1052/R852
S1052/S852



Ohutusnõuded	2
Pesumasin paigaldamine	3
Pesumasin lahti pakkimine	3
Pesumasin ülevaade	3
Asukoha valik	3
Jalgade reguleerimine	3
Transpordipoltide eemaldamine	4
Vee sissevõtuvooliku ühendamine	4
Vee väljalaskevooliku paigaldamine	4
Pesupesemine	5
Juhtpaneeli ülevaade	5
Esmakordsel kasutamisel	6
Pesuvahendi panek pesumasinasse	6
Käsitsipesu	6
Valikute määramine	7
Pesemisjuhised ja näpunäited	7
Pesumasin hooldamine	8
Külmunud pesumasin parandamine	8
Pesumasin välispinna puhastamine	8
Prügisõela puhastamine	8
Sissevõtuvooliku sõelfiltri puhastamine	8
Rikete kõrvaldamine	9
Probleemid ja nende lahendamine	9
Veateated	9
Programmid	10
Lisa	11
Kangamärgistuste kaart	11
Elektriõhutus juhised	11
Keskkonnakaitse juhised	11
Tootevastavuse sertifikaat	11
Spetsifikatsioon	12

Ohutusnõuded

Õnnitleme Teid Samsungi pesumasina ostmise puhul. Käesolev kasutusjuhend sisaldab väärtuslikku informatsiooni masina paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta. Palun lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi, et Te saaksite kasutada kõiki pesumasina võimalusi ja et Teie pesumasin teeniks Teid kaua.

Enne pesumasina kasutuselevõtmist

- Pakkematerjalid (kilekotid, polüstüreen jne.) võivad olla lastele ohtlikud; ärge jätke neid lastele kättesaadavasse kohta.
- Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult koduses majapidamises.
- Laske masin ühendada vee- ja elektrivõrku vastava kvalifikatsiooniga spetsialistil vastavalt tootja juhendile (vt “Pesumasina paigaldamine”, lk 3) ja kehtivatele ohutuseeskirjadele.
- Enne pesumasina kasutamist tuleb eemaldada kõik pakkematerjalid ja transpordipoldid. Vastasel juhul võite tõsiselt vigastada ennast ja rikkuda masina. Vt “Transpordipoltide eemaldamine”, lk 4.
- Enne esmakordset pesupesemist tuleb pesumasinal lasta tühjalt (ilma pesuta) läbi teha kogu pesemistsükkel. Vt “Esmakordsel kasutamisel”, lk 8.

OHUTUSJUHISED:

- Enne puhastamist või hooldustöid tuleb seade vooluvõrgust eemaldada või seada nupp ☺(On/Off)olekusse Off.
- Veenduge, et kõigi pestavate esemete taskud oleksid tühjad.
Kõvad ja teravad esemed, näiteks mündid, haaknõelad, naelad, kruvid või kivid võivad seadet oluliselt kahjustada.
- Pärast kasutamist tuleb seade alati vooluvõrgust eemaldada ja vesi kinni keerata.
- Enne ukse avamist kontrollige, kas vesi on välja nõrgunud. Kui näete seadmes vett, siis ärge ust avage.
- Lemmikloomad ja lapsed võivad seadmesse ronida. Enne kasutamist vaadake alati seadme sisse.
- Pesemistsükli ajal võib klaasuks olla väga tuline. Seadme töötamise ajal hoidke lapsed sellest eemal.
- Ärge püüdke seadet ise parandada. Kogenematute või oskamatute inimeste poolt tehtud parandustööd võivad seadet rikkuda ja/või nõuda juba tõsisemaid parandustöid.
- Kui pistik (toitejuhe) on katki, tuleb see ohutuse tagamiseks asendada tootja esindaja, teenindustöötaja või vastavat kvalifikatsiooni omava spetsialisti poolt.
- Seda seadet tohib parandada ainult volitatud teeninduskeskuses ning kasutada tohib ainult originaalvaruosi.
- Lapsed ja muidu oskamatud inimesed ei tohiks seda seadet kasutada enne, kui neid on vastutava isiku poolt piisavalt juhendatud ja kui ollakse veendunud, et nad oskavad seda turvaliselt kasutada. Väikestele lastele tuleks õpetada, et nad seadmega ei mängiks.
- Seade tuleb ühendada sobiva toitepingega seinakontakti.
- Seade tuleb paigutada nii, et pärast kohaleasetamist oleks seinakontakt juurdepääsetav.
- Ärge kasutage nahahoolduses või masseerimisel kasutatavat töödeldud vett, millele on lisatud õli, kreemi või puhastusvedelikku. Vastasel korral võib ümbris deformeeruda, mis omakorda põhjustab rikkeid või lekkimist.
- Roostevabas pesupaagis tavaliselt roostet ei teki. Kui mõni metallese (nt juukseklamber) ununeb pikemaks ajaks paaki, võib see siiski tekitada roostet. Ärge jätke paaki pikemaks ajaks kloori sisaldavat pleegitusainet või vett. Ärge kasutage pidevalt ega jätke pikemaks ajaks paaki rauasisaldusega vett. Kui märkate paagi pinnale tekkinud roostet, siis kasutage selle eemaldamiseks neutraalset pesuvahendit ja käsna või pehmet lappi. (Mingil juhul ärge kasutage metallharja)



Sellel tähistusel tootel või selle dokumentidel näitab, et toodet ei tohi kasutaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Selleks, et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage toode muudest jäätmetest ja suunake taasinglusse.

Kodukasutajad saavad teavet keskkonnoahutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjal või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid.

Toodet ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

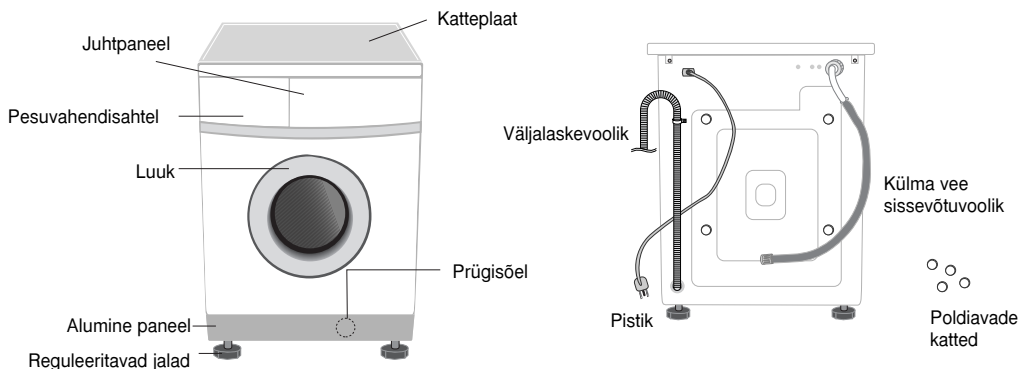
● HOIDKE KASUTUSJUHEND ALLES

Pesumasina paigaldamine

Pesumasina lahtipakkimine

Pakkige pesumasin lahti ja kontrollige, et sellel ei oleks transpordil tekkinud vigastusi. Veenduge, et kõik allpool kujutatud osad oleksid olemas. Kui pesumasin on transportimisel kannatada saanud või sellel puuduvad mõned osad, võtke viivitamatult ühendust Samsungi müüjaga.

Pesumasina ülevaade



Asukoha valik

Enne pesumasina paigaldamist valige sellele asukoht, arvestades järgmisi kriteeriume:

- kõva, tasane pind (kui pind on ebatasane, vt "Jalgade reguleerimine");
- otsese päikese eest varjatud;
- piisav ventilatsioon;
- ruumi temperatuur üle 0 °C;
- küttekehade (nt kivisöö- või gaasiahjust) eemal.

Kontrollige, et pesumasin ei toetuks voolujuhtmele.

Kui Te paigutate pesumasina vaipkattega põrandale, jälgige, et masina ventilatsiooniavad oleksid vabad.

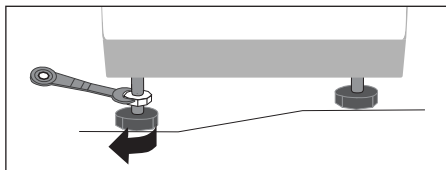
Jalgade reguleerimine

Kui põrand on ebatasane, reguleerige jalad vajalikule kõrgusele (ärge pange jalgade alla puutükke ega muid esemeid):

1. Keerake jalapolt käega lahti ja seadke soovitud kõrgusele.
2. Kinnitage fikseermutter kaasasoleva mutrivõtmega.

- **Paigutage pesumasin kindlale horisontaalsele pinnale.**

Ebatasasel või ebakindlal pinnal suureneb masina müra ja vibratsioon. (Lubatud on ainult 1-kraadine kalle.)

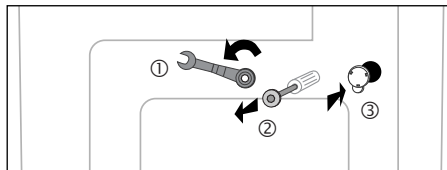


Pesumasina paigaldamine

Transpordipoltide eemaldamine

Enne pesumasina kasutuselevõtmist tuleb eemaldada kolm masina tagaküljel asuvat transpordipolti. Poltide eemaldamiseks:

1. Võtke poldipeast kinni ja tõmmake polt läbi ava laiema osa. Toimige samuti ülejäänud poltidega.
2. Katke poldiavad plastikkatetega.
3. Hoidke transpordipoldid alles juhuks, kui pesumasinat on vaja tulevikus transportida.

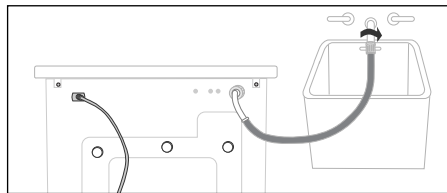


Vee sissevõtuvooliku ühendamine

Sissevõtuvooliku üks ots tuleb ühendada pesumasinaga ja teine ots veekraaniga. Sissevõtuvoolikut ei tohi venitada. Kui voolik on liiga lühike ja Te ei soovi muuta veekraani asukohta, kasutage pikemat kõrgsurvevoolikut.

Vee sissevõtuvooliku ühendamine:

1. Ühendage külma vee sissevõtuvooliku L-liitmik masina tagaküljel paikneva külma vee sisselaskeavaga. Keerake liitmik käega kinni.
2. Ühendage külma vee sissevõtuvooliku teine ots valamü külma vee kraaniga ja keerake käega kinni. Vajadusel võib sissevõtuvooliku asendit pesumasina küljes muuta: keerake liitmik lahti, pöörake voolik soovitud asendisse ja keerake liitmik uuesti kinni.

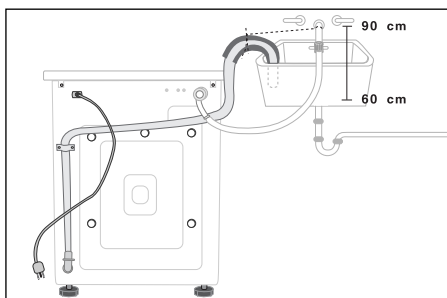


Vee väljalaskevooliku paigaldamine

Väljalaskevooliku otsa võib paigaldada kolmel viisil:

Üle valamü serva

Väljalaskevoolik peab paiknema 60-90 cm kõrgusel. Väljalaskevooliku ninamiku painutamiseks kasutage plastikust hoidjat. Väljalaskevooliku paigalhoidmiseks kinnitage hoidja konsuga seina külge või siduge nõõriga valamü külge.



Valamü äravoolutoru haru küljes

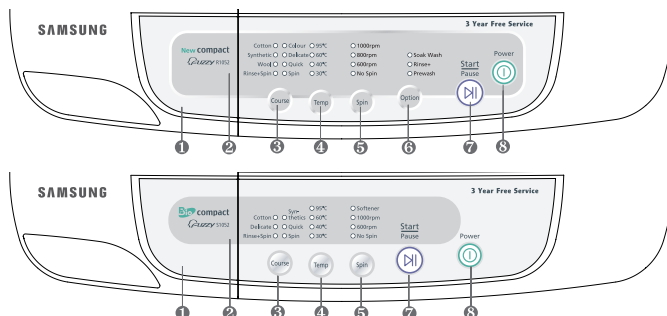
Väljalasketoru haru peab paiknema valamü sifoonist kõrgemal, et voolikuots oleks põrandast vähemalt 60 cm kõrgusel.

Otse väljalasketorusse

Samsung soovib kasutada 65 cm kõrgust vertikaalset toru, mis oleks minimaalselt 60 cm ja maksimaalselt 90 cm pikkune.

Pesupesemine

Juhtpaneeli ülevaade



1. Pesuvahendisahtel

2. Displeipaneel

Valgusdiodid (LED) näitavad pesemistsükleid ja veateateid.

3. Programminupp(R1052/R852)

Vajutage järjest nuppu, kuni displeile ilmub üks kuuhest võimalikust pesemisprogrammist.

{Cotton(Puuvillane) → Colour(Värviline) → Synthetics(Sünteeiline) → Delicates(Õrnad materjalid) → Wool(Villane) → Quick(Kiirpesu) → Rinse+spin(Loputamine+tsentrifuugimine) → Spin(Tsentrifuugimine)}.

3-1. Programminupp(S1052/S852)

Vajutage järjest nuppu, kuni displeile ilmub üks kuuhest võimalikust pesemisprogrammist.

{Cotton(Puuvillane) → Synthetics(Sünteeiline) → Delicates(Õrnad materjalid) → Quick(Kiirpesu) → Rinse+spin(Loputamine+tsentrifuugimine) → Spin(Tsentrifuugimine)}.

4. Temperatuurivaliku nupp

Vajutage järjest nuppu, kuni displeile ilmub soovitud veetemperatuuri näit (cold/külm, 30 °C, 40 °C, 60 °C ° 95 °C).

5. Tsentrifuugimise valiku nupp

Vajutage järjest nuppu, kuni displeile ilmub soovitud tsentrifuugimiskiiruse näit.

R1052/S1052	Tsentrifuugimiseta , 600, 800, 1000
R852/S852	Tsentrifuugimiseta , 600, 800

➤ Ilma tsentrifuugimiseta : Pesu jääb trumlisse. Pärast viimast vee väljalaskmist ei tsentrifuugita.

6. Lisavalikute nupp Option

Vajutage nuppu mitu korda järjest, kuni displeile ilmub soovitud valik.

R1052/S1052	Leotuspesu → Loputus ⁺ → Eelpesu → Leotuspesu + Loputus ⁺ → Loputus ⁺ + Eelpesu → Tühistamine
R852/S852	Loputus ⁺ → Eelpesu → Loputus ⁺ + Eelpesu → Tühistamine

Märkus: Eelpesu (Prewash) on võimalik kasutada ainult puuvillase, värvilise, sünteetilise või õrnade materjalide programmi korral (vt lk 7).

7. Start/Pause(⏮) nupp

Katkestab programmi ja käivitab selle uuesti.

8. Toitenupp (⏻) (On/Off)

Pesumasina käivitamiseks vajutage nupule; kui vajutate uuesti, jääb masin seisma.

Kui unustate pesumasina sisse ja ei vajuta 10 minuti jooksul ühtegi teist nuppu, lülitub masin automaatselt välja.

Pesupesemine

Pesumasin katkestab programmi käimasoleva faasi või ei lähe edasi järgmisse faasi (järelejäanud aja näit LED-displeil võib kasvada).

Teie uus pesumasin on varustatud Fuzzy Logic süsteemiga, mis määrab optimaalse veekoguse ja muud näitajad ning kontrollib pesemisprotsessi, korrigeerides vajadusel programmi parema pesemistulemuse saamiseks.

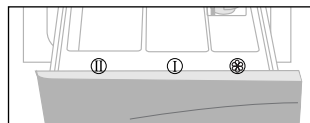
Sellest tulenevalt on Fuzzy Logic süsteem võimeline tuvastama tekkinud kõrvalekalded, nt liigse pesuvahendi koguse pesemistsükli lõpus, kõrge vibratsioonitaseme tsentrifuugimisel jne. Kõrvalekallete avastamisel katkestab pesumasin programmi, et oleks võimalik kõrvalekalded kõrvaldada ja tsükli jätkata. Fuzzy Logic süsteem üritab kõrvalekaldeid seitse korda ise kõrvaldada.

Kui Fuzzy Logic süsteem on võimeline need kõrvalekalded ise kõrvaldama, ilmub LED-displeile vastav näitaja (vt peatükki "Rikete kõrvaldamine"). Kui pesumasin käitub ülalnimetatud viisil, ei ole tegemist masina rikkega.

Esmakordsel kasutamisel

Enne esmakordset pesupesemist tuleb pesumasinal lasta tühjalt (ilma pesuta) läbi teha kogu pesemistsükkel. Selleks:

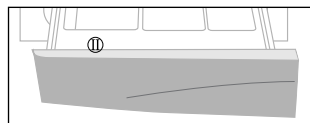
1. Vajutage ① (On/Off) nuppu.
 2. Pange pesuvahendisahtlisse ⑩ veidi pesemisvahendit.
 3. Avage pesumasina veeühendus.
 4. Vajutage temperatuurinuppu, kuni displeile ilmub näit 40 °C
 5. Vajutage Start/Pause nuppu.
- Nii eemaldatakse masinast tehases katsetamisest sinna jäänud vesi.



R1052/R852

Pesuvahendi panek pesumasinasse:

1. Tõmmake pesuvahendisahtel välja.
2. Pange pesuvahend sahtlisse ⑩.
3. Pange (soovi korral) pesuloputusvahend sahtlisse ③.
4. Pange (soovi korral) eelpesu jaoks pesuvahend sahtlisse ①.



S1052/S852

* Valik

Kuuma vee kasutamine

- Kuuma vee ventiili kasutatakse, kui valite vee temperatuuri üle 60 °C (60 °C või 95 °C).

Käsitsipesu

Pesu on võimalik pesta ka ilma Fuzzy Logic süsteemita. Selleks:

1. Avage pesumasina veeühendus.
2. Vajutage pesumasina ① (On/Off) nuppu.
3. Avage luuk.
4. Pange pesuesemed ükshaaval lahtiraputatult trumliisse. Ärge täitke trumlit üle.
5. Sulgege luuk.
6. Pange pesemisvahend pesuvahendisahtlisse ⑩.
7. Soovitud programmi valimiseks vajutage järjest programminuppu: (puuvillane, väriline, sünteetiline, õrnad materjalid, villane ja kiirpesu).
8. Vajaliku temperatuuri valimiseks vajutage temperatuurinuppu (cold/külm, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
9. Soovitud tsentrifuugimiskiiruse valimiseks vajutage tsentrifuuginuppu,
[R1052/S1052 : tsentrifuugimiseta, 600, 800, 1000] [R852/S852 : tsentrifuugimiseta, 600, 800]
10. Vajutage Start/Pause ► nuppu, masin hakkab tööle.

Pärast pesemistsükli lõppemist:

1. Avage luuk.

Märkus: Luuk laseb ennast avada alles 3 minutit pärast masina seismajäämist või väljalülitamist.

2. Võtke pesu masinast välja.

Pesupesemine

Valikute määramine

Eelpesu (Prewash)

Eelpesu on võimalik kasutada ainult puuvillase, sünteetilise või õrnade materjalide pesemise korral. Eelpesu kasutamiseks:

1. Pange eelpesu jaoks pesuvahend pesuvahendisahtlisse .
2. Valige programmivalikunupuga "Cotton(Puuvillane)".
3. Vajutage ja hoidke Option nuppu all, kuni juhtpaneelil süttib "Prewash" indikaator.
4. Tsükli alustamiseks vajutage Start/Pause nuppu.

Loputus* (Rinse*)

Pesumasin teeb täiendava loputustsükli. Pesu pesemise aeg pikeneb vastavalt.

Leotuspesu (Soak Wash)

Valige leotuspesu tugevasti määratud pesu korral. Masin leotab pesu 40 minutit (trummel käib aeg-ajalt ringi). Antud funktsiooni ei saa kasutada villase (wool) ja kiirpesu (Quick) programmiga.

Pesemisjuhised ja näpunäited

Pesu sorteerimine: Sorteerige pesu, lähtudes järgmistest kriteeriumidest:

- **Kangamärgistus:** Sorteerige eraldi puuvillased, segakiust, sünteetilised, siidist, villased ja viskoosist pesuesemed.
- **Värv:** Eraldage valge ja värviline pesu. Peske uusi värvilisi esemeid eraldi.
- **Suurus:** Erineva suurusega esemete pesemine koos parandab pesemistulemust.
- **Kangaliik:** Peske õrnast materjalist (täisvillaseid ja siidist esemeid ning kardinaid) eraldi, kasutades õrnpesu programmi. Kontrollige pestavate esemete märgistust või vaadake kangamärgistuste kaarti.

Tühjendage taskud: Mündid, haaknõelad jms. esemed võivad vigastada pesu, pesumasinat ja veepaaki.

Rõivalisandite kaitsmiseks: Sulgege tõmblukud ning pange kinni nööbid ja haagid; lahtised rihmad ja paelad siduge kokku.

Määrake kindlaks pesukogus: Ärge täitke pesumasinat üle, liiga suur pesukogus halvendab pesemistulemust. Kasutage kangaliikidele vastava õige pesukoguse kindlaksmääramiseks allolevat tabelit.

Kanga tüüp

Pesukogus

	R1052/R852	S1052/S852
Puuvillane/Värviline		
- keskmiselt/vähe määratud	5,2 kg	3,5 kg
- tugevasti määratud	5,2 kg	3,5 kg
Sünteetika	3,0 kg	2,0 kg
Õrnad materjalid	2,0 kg	1,5 kg
Villane	1,5 kg	1,5 kg

Pesemisvahend: Kasutatav pesemisvahend peab vastama kangatüübile (puuvillane, värviline, sünteetiline, õrnad materjalid), värvile, pesemistemperatuurile, määrdumisas-tmele ja -laadile. Kasutage spetsiaalselt automaatpesumasinatele ette nähtud vähevahutavaid pesemis-vahendeid.

Järgige pesemisvahendi tootja soovitusi pesukoguse, määrdumistasme ning veekareduse osas. Kui Te ei tea oma vee karedusnäitajat, pöörduge vee-ettevõtte poole.

Märkus:

Hoidke pesuvahendeid jm pesemise juures kasutatavaid kemikaale kindlas ja kuivas ning laste eest kaitstud kohas.

Pesumasina hooldamine

Külmunud pesumasina parandamine

Kui temperatuur langes alla 0 °C, ning pesumasin on külmunud:

1. Eemaldage masin vooluvõrgust.
2. Sissevõtuvooliku lahtisulatamiseks kraanist valage veeühenduse kraanile sooja vett.
3. Eemaldage sissevõtuvoolik ja hoidke seda soojas vees.
4. Valage pesumasina trumliisse sooja vett ja hoidke seda seal 10 minutit.
5. Ühendage sissevõtuvoolik uuesti veekraaniga ja kontrollige, et sissevõtu- ja väljalaskevoolik töötaksid normaalselt.

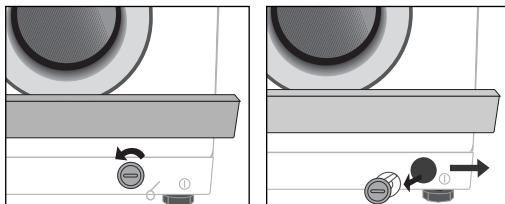
Pesumasina välispinna puhastamine

1. Puhastage masina pinnad, k.a juhtpaneel, pehme lapi ja mitteabrasiivse puhastusvahendiga.
2. Kuivatage pinnad pehme lapiga.
3. Ärge valage vett pesumasinalle.

Prügisõela puhastamine

Puhastage prügisõela 2-3 korda aastas.

1. Eemaldage pesumasina esiküljel olev alumine paneel.
2. Eemaldage väljalaske avariikork, keerates seda vasakule, ja laske vesi välja.
3. Keerake filtrikork lahti ja võtke ära.
4. Peske filter puhtaks. Kontrollige, et filtri taga olev väljalaskepumba tiivik liiguks vabalt. Pange filtrikork tagasi.
5. Pange alumine paneel tagasi.

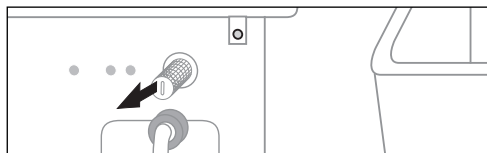


Sissevõtuvooliku sõelfiltri puhastamine

Puhastage sissevõtuvooliku sõelfiltrit vähemalt kord aastas, või siis, kui hoiatustuled hakkavad vilkuma:

Selleks:

1. Sulgege pesumasina veeühendus.
2. Eemaldage masina tagaküljelt sissevõtuvoolik.
3. Võtke sõelfilter tangidega ettevaatlikult vooliku otsast ära ja loputage jooksva vee all puhtaks. Puhastage ka liitmik ja selle keermed nii seest kui väljast.
4. Suruge filter paika tagasi.
5. Keerake voolik pesumasina tagaküljele tagasi.
6. Avage kraan ja kontrollige, et ühendused peaksid vett.



Rikete kõrvaldamine

Probleemid ja nende lahendamine

Pesumasin ei hakka tööle

- Kontrollige, et luuk oleks kindlalt suletud.
- Kontrollige, et pesumasin oleks ühendatud vooluvõrku.
- Kontrollige, et veeühendus oleks avatud.
- Veenduge, et Te olete vajutanud Start/Pause nuppu.

Masinasse tuleb liiga vähe vett, või vett ei tule üldse

- Kontrollige, et veeühendus oleks avatud.
- Kontrollige, et veeühendus ei oleks külmunud.
- Kontrollige, et vee sissevõtuvoolik ei oleks kahekorra.
- Kontrollige, et vee sissevõtuvooliku filter ei oleks ummistunud.

Pärast programmi lõppemist on pesuvahendisahtlisse jäänud pesemisvahendit

- Kontrollige, kas pesumasinasse tuleva vee surve on piisav.
- Paigutage pesemisvahend pesuvahendisahtli keskossa (külgedest sissepoole).

Pesumasina vibratsioon või müra on liiga tugev

- Kontrollige, et pesumasin seisaks tasasel pinnal. Kui pind on ebatasane, reguleerige pesumasina jalad õigele kõrgusele (vt lk 3).
- Kontrollige, et transpordipoldid oleksid eemaldatud (vt lk 4).
- Kontrollige, et pesumasin ei puutuks vastu teisi esemeid.
- Kontrollige, et pesu ei oleks trumlis puntras.

Pesumasin ei lase vett välja ja/või tsentrifuugi

- Kontrollige, et väljalasketoru ei oleks kokku pigistatud või kahekorra.
- Kontrollige, et sissevõtuvooliku sõelfilter ei oleks ummistunud (vt lk 8).

Veateated (○ =On, ● =Off)

Kuvatud viga		Lahendus
R1052/R852	S1052/S852	
		• Sulgege luuk.
		• Kontrollige, et veeühendus oleks avatud. • Kontrollige veesurvet.
		• Puhastage prügisõel. • Kontrollige, et väljalaskevoolik oleks korralikult paigaldatud.
		• Pesu on trumlis puntras; raputage pesu lahti. • Kui Te pesete ainult ühte eset, näit. hommikumantlit või tek-saseid, ei pruugi lõpptsentrifugimise tulemus olla rahuldav.
		• Kontrollige, et väljalaskevoolik ei oleks liiga madalal. (Kontrollige, et väljalaskevooliku hoidja masina tagaküljel oleks terve.) • Kontrollige, et väljalaskevooliku ots ei oleks vees.

Enne pöördumist teenindusse:

1. Proovige probleem lahendada (vt "Rikete kõrvaldamine" siin leheküljel).
2. Käivitage programm uuesti, et veenduda, kas tegemist on korduva veaga.
3. Kui viga püsib, pöörduge teeninduse poole ja kirjeldage probleemi.

Programmid

PROGRAMM	Maksimaalne pesukogus (kg)		Temperatuur (max) °C	Tsentrifuugimiskiirus (MAX) p/min	
	R1052/R852	S1052/S852		R1052/S1052	R852/S852
Puuvillane	5,2	3,5	95	1000	800
Värviline	5,2	•	60	1000 (R1052)	800 (R852)
Sünteeiline	3,0	2,0	60	800	800
Õrnad materjalid	2,0	1,5	40	600	600
Villane	1,5	•	40	600 (R1052)	600 (R852)
Kiirpesu	1,5	1,5	60	800	800

PROGRAMM	PESEMISE tüüp
Cotton / Puuvillane	Keskmiselt või vähe määratud puuvillased esemed, voodipesu, laudlinad, aluspesu, käterätikud, T-särgid jne.
Colour / Värviline	Keskmiselt või vähe määratud puuvillased esemed, voodipesu, laudlinad, aluspesu, käterätikud, T-särgid jne.
Synthetic / Sünteeiline	Keskmiselt või vähe määratud polüestrist (diolen, trevira), polüamiididist (perlon, nailon) vms materjalist pluusid, T-särgid jne.
Delicates / Õrnad materjalid	Tüllikardinad, kleidid, seelikud, T-särgid ja pluusid.
Wool / Villane	Ainult masinaga pestavad villased esemed märgistusega "Pure New Wool".
Quick / Kiirpesu	Vähe määratud puuvillased või linased pluusid, T-särgid, tumedat värvi frotee-esemed, värvilised linased esemed, teksased jne.

1. Programmi parameetrid on mõõdetud vastavalt standardile IEC 456.
2. Kuna veesurve ja sisendvee temperatuur, pesukogus ja tüüp on erinevates majapidamistes erinevad, võib esineda lahknevusi tabelis toodud andmetest.

Kangamärgistuste kaart

	Tugevad materjalid		Triikida max 100 °C
	Õrnad materjalid		Mitte triikida
	Lubatud pesemistemperatuur 95 °C		Keemiline puhastus kõikide vahenditega
	Lubatud pesemistemperatuur 60 °C		Keemiline puhastus ainult perkloriidi, puhastatud bensiini, puhta alkoholi või R113-ga
	Lubatud pesemistemperatuur 40 °C.		Keemiline puhastus ainult aviobensiini, puhta alkoholi või R113-ga
	Lubatud pesemistemperatuur 30 °C.		Keemiline puhastus keelatud
	Käsitsipesu		Kuivatada horisontaalpinnal
	Ainult keemiline puhastus		Kuivatada ülesriputatult
	Valgendamine ainult külmas vees		Kuivatada riidepuul
	Mitte valgendada		Trummelkuivatus normaaltemperatuuril
	Triikida max 200 °C		Trummelkuivatus madalal temperatuuril
	Triikida max 150 °C		Trummelkuivatus keelatud

Elektriohutuse juhised

Tulekahju, elektrilöögi jm riskide vähendamiseks täitke järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Kasutage seadet ainult sellise vooluallikaga, mille parameetrid vastavad toote etiketil märgitud näitajatele. Kui Te ei ole kindel oma vooluallika parameetrites, konsulteerige toote müüja või oma elektriettevõttega.
- Kasutage ainult maandatud või erikujulist pistikupesa. Teie turvalisuse huvides on seade varustatud erikujulise vahelduvvoolu pistikuga, mille üks haru on teisest jämedam. See pistik läheb pistikupessa ainult ühes asendis. Kui Teil ei õnnestu pistikut täielikult pistikupessa panna, proovige teistpidi. Kui pistik ei lähe ikka pistikupessa, pöörduge elektriку poole, kes vahetab pistikupesa.
- Kaitske voolujuhet. Voolujuhe tuleb paigutada nii, et sellele ei astutaks peale ning et seda ei vigastaks tema peal või vastas olevad esemed. Pöörake erilist tähelepanu juhtme ja pistiku ühenduskohale, pistiku-pesale ning juhtme sisenemiskohale pesumasinasse.
- Ärge koormake pistikupesa ega pikendusjuhet üle. Ülekoormus võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

Keskkonnakaitse

- Seade on valmistatud taastöödeldavatest materjalidest. Kui Te soovite seadme ära visata, järgige palun kohalikke prügikäitluse eeskirju. Lõigake ära voolujuhe, et vältida seadme ühendamist vooluvõrku. Eemaldage luuk, et loomad ja väikelapsed ei saaks seadme sisemusse kinni jääda.
- Ärge ületage tootja poolt ette nähtud pesemisvahendi kogust.
- Kasutage plekieemaldusvahendeid ja pleegitajaid enne pesemist ainult äärmise vajaduse korral.
- Säästke vett ja elektrit, pestes pesu alles siis, kui seda on kogunenud terve masinatäis (täpne pesukogus sõltub kasutatavast programmist).

Tootevastavuse sertifikaat

Antud seade vastab Euroopa turvastandarditele, EÜ direktiivile 93/68 ja EN standardile 60335.

Spetsifikatsioon

TÜÜP	EESTLAETAV PESUMASIN					
MÕÕDUD	R1052/R852			S1052/S852		
	L598mm x S450mm x K844mm			L598mm x S340mm x K844mm		
VEESURVE	50 kPa ~ 800 kPa					
KAAL	R1052/R852			S1052/S852		
	69 kg			55 kg		
KOGUS PESEMISEL ja TSENTRIFUUGIMISEL	R1052/R852			S1052/S852		
	5,2 kg (sausa veja)			3,5 kg (sausa veja)		
VOOLUTARVE	PESEMINE			R1052/R852	S1052/S852	
		220V 240V		180W 180W	70W 70W	
	PESEMINE JA VEE SOOJENDAMINE			R1052/R852	S1052/S852	
		220V 240V		1900W 2200W	1800W 2100W	
	TSENTRIFUUG centrifüga	MUDEL	R1052	R852	S1052	S852
		230V	500W	430W	250W	200W
PUMP	34W					
VEEKOGUS	R1052/R852			S1052/S852		
	49 liitrit (TÄISKOGUSEGA)			43 liitrit (TÄISKOGUSEGA)		
TSENTRIFUUGIMISKIIRUS	MUDEL pööret/min	R1052/ R852		S1052/ S852		
		1000		800		

KUI TEIL ON PESUMASINAGA PROBLEEME

- Pöörduge palun lähima autoriseeritud teeninduskeskuse poole, teatades oma nimi, aadress, telefoninumber, pesumasinat mudel ja seerianumber.

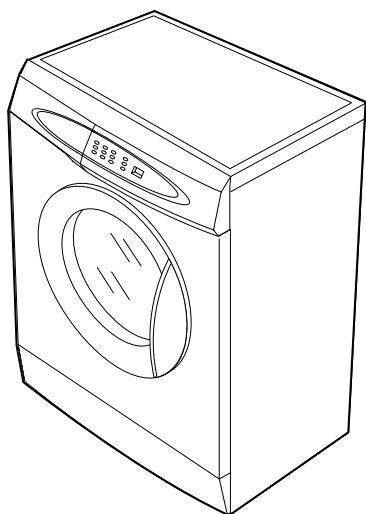


Произведено компанией SAMSUNG
 ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САНСUNG
 ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН ФРМОЙ РОСТЕСТ- МОСКВА
 АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
 СУЗХОУ САНСUNG ЭЛЕКТРОНИКС КО., ИТД
 221 D'INMEN ROUD, SUZHOX, D'ANGSU, KITA

Veļas mašina

Lietošanas pamācība

R1052/R852
S1052/S852



Informācija drošībai.....	2
Veļas mašīnas uzstādīšana.....	3
Veļas mašīnas izsaiņošana.....	3
Veļas mašīnas sastāvdaļas.....	3
Novietojuma izvēle.....	3
Pamatnes regulēšana.....	3
Atbalsta skrūvju izņemšana.....	4
Ūdens padeves šļūtenes pievienošana.....	4
Ūdens izvades šļūtenes novietošana.....	4
Veļas mazgāšana.....	5
Vadības panelis.....	5
Mazgājot pirmo reizi.....	6
Mazgāšanas līdzekļa iebēršana veļas mašīnā.....	6
Mazgāšanas funkciju uzstādīšana rokas režīmā.....	6
Funkciju izvēle.....	7
Padomi veļas mazgāšanā.....	7
Veļas mašīnas apkope	8
Veļas mašīnas lietošana aukstumā	8
Veļas mašīnas ārpusē tīrīšana	8
Filtra tīrīšana.....	8
Ūdens šļūtenes sieta filtra tīrīšana.....	8
Kļūmju novēršana.....	9
Kļūmes un risinājumi	9
Pazīņojumi par kļūmi.....	9
Programmu tabula	10
Pielikums	11
Audumu kopšanas simboli.....	11
Informācija elektrodrošībai	11
Vides aizsardzība	11
Atbilstības deklarācija.....	11
Tehniskais raksturojums	12

Informācija drošībai

Pateicamies par Samsung veļas mašīnas iegādi. Šajā lietošanas pamācībā ir apkopota svarīga informācija par šīs ierīces uzstādīšanu, lietošanu un apkopi. Izlasiet šo lietošanas pamācību, lai varētu pilnīgi izmantot šīs ierīces funkcijas un tā kalpotu gadiem ilgi.

Pirms ierīces lietošanas

- Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Novietojiet visus iepakojuma materiālus (plastmasas maisījumus, putuplastu, u. c. materiālus), lai tie nebūtu pieejami bērniem.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās apstākļos.
- Ūdens pievienošanu un elektrosavienojumu veikšanu uzticiet kvalificētiem speciālistiem, ievērojot ražotāja norādījumus (sk. nodaļu "Veļas mašīnas uzstādīšana" 3. lpp.) un vietējos drošības noteikumus.
- Pirms ierīces lietošanas izsaiņojiet ierīci un izņemiet atbalsta skrūves, kas nepieciešamas, pārvadājot ierīci. Nenopemot tās, var rasties nopietni ierīces bojājumi. Sk. nodaļu "Atbalsta skrūvju izņemšana" 4. lpp.
- Pirms mazgājāt veļu pirmo reizi, darbiniet veļas mašīnu vienu darbības ciklu bez veļas. Sk. nodaļu "Mazgājot pirmo reizi" 8. lpp.

Drošības norādījumi

- Pirms tirāt vai veicat mašīnas apkopi, atvienojiet ierīci no elektrības un pārlēdziet (On/Off) pogu uz Off.
- Pārliecinieties, ka visu mazgājamo apģērbu kabatas ir iztukšotas. Smagi un asi objekti, piemēram, monētas, drošības adatas, naglas, skrūves vai akmeņi var radīt nopietnus ierīces bojājumus.
- Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci elektrību un aizgrieziet ūdens padevi.
- Pirms atverat ierīces durtiņas, pārliecinieties, ka ūdens ir novadīts. Ja tvertnē ir redzams ūdens, durtiņas nedrīkst atvērt.
- Ierīcē var iekāpt mājdzīvnieki vai mazi bērni. Pārbaudiet ierīci pirms katras lietošanas.
- Mazgāšanas laikā stikla durtiņas sakarst. Raugieties, lai ierīces izmantošanas laikā tai netuvotos bērni.
- Nemēģiniet pats remontēt ierīci. Nepieredzējušu vai nekvalificētu personu veikti remont darbi var izraisīt savainojumus, to rezultātā var rasties nepieciešamība veikt nopietnus ierīces remontdarbus.
- Ja spraudnis (strāvas padeves vads) ir bojāts, to jānomaina ražotājam, apkopes aģentam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai, lai novērstu iespējamās briesmas.
- Šo ierīci drīkst apkopt tikai autorizēts apkopes centrs, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Šī ierīce nav paredzēta, lai to izmantotu bērni vai nevarīgas personas, izņemot, ja viņus pienācīgi uzrauga atbildīga persona, tādējādi nodrošinot drošu ierīces izmantošanu. Jāraugās, lai ar ierīci nerotātos bērni.
- Šī ierīce jāpievieno kontaktam, kas paredzēts attiecīgam strāvas patēriņam.
- Ierīce ir jānovieto tā, lai kontaktam varētu piekļūt arī pēc uzstādīšanas.
- Neizmantojiet jau lietotu ūdeni, kas satur eļļas, krēmus vai losjonus, kurus parasti izmanto ādas kopšanas līdzekļu veikalos vai klīnikās, kurās veic masāžu. Pretējā gadījumā tas var izraisīt iepakojuma deformēšanos, kas secīgi izraisa bojājumus vai ūdens sūci.
- No nerūsējošā tērauda izgatavotā mazgāšanas tvertne parasti nerūs. Tomēr, ja tvertnē ilgstoši atstāj metāla priekšmetus, piemēram, matu saspauzes, tvertne var sākt rūstēt. Neatstājiet tvertnē ilgstoši hloru saturošu ūdeni vai balinātāju. Neizmantojiet regulāri un neatstājiet ilgstoši tvertnē dzelzi saturošu ūdeni. Ja uz tvertnes virsmas parādās rūsa, apstrādājiet virsmu ar tīrīšanas līdzekli (neitrālu) un pēc tam noslaukiet to ar sūkli vai mikstu lupatu. (Nekādā gadījumā neizmantojiet metāla suku.)



Uz izstrādājuma vai tam pievienotajās instrukcijās dotais marķējums norāda, ka to nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem pēc tā ekspluatācijas laika. Lai novērstu vidi un cilvēku veselībai iespējamu kaitējumu, kas ir saistīts ar nekontrolējamu atkritumu likvidēšanu, tas jānosūta uz citiem atkritumiem un jāpārstrādā, lai sekmētu materiālo resursu atbildīgu atkārtotu lietošanu.

Mājsaimniecības lietotājiem jāsaņemas vai nu ar veikal, kurā šis izstrādājums ir pirktis, vai ar pašvaldību, lai iegūtu informāciju par to, kā un kur var nodot šo izstrādājumu, lai garantētu ekoloģiski drošu reciklēšanu.

Rūpnieciskajiem lietotājiem jāsaņemas ar piegādātāju un jāpārbauda pirkuma līguma nosacījumi. Šo izstrādājumu nedrīkst sajaukt ar citiem likvidējamiem rūpnieciskajiem atkritumiem.

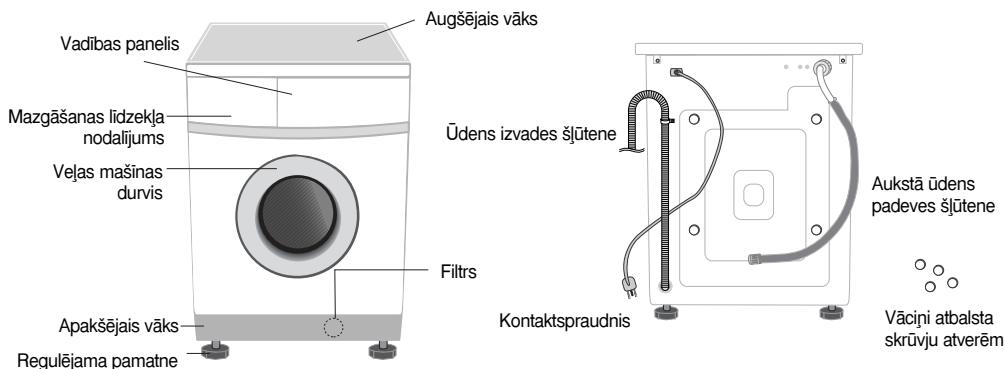
● SAGLABĀJIET ŠO LIETOŠANAS PAMĀCĪBU!

Veļas mašīnas uzstādīšana

Veļas mašīnas izsaīņošana

Izsaīņojiet veļas mašīnu un pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Pārbaudiet, vai komplektā ir iekļautas visas zemāk norādītās sastāvdaļas. Ja veļas mašīnai ir radīti bojājumi transportēšanas laikā vai komplektā nav iekļauti visi piederumi, nekavējoties vērsieties pie Samsung preču izplatītāja.

Veļas mašīnas sastāvdaļas



Novietojuma izvēle

Pirms veļas mašīnas uzstādīšanas izvēlieties vietu ar šādām īpašībām:

- Cieta taisna virsma (ja virsma nav līdzena, sk. nodaļu "Pamatnes regulēšana" turpmāk)
- Nav tieša saules gaismas;
- Atbilstoša ventilācija;
- telpas temperatūra ne zemāka par 0 °C;
- Attālkā no siltuma avotiem, piemēram, krāsnīm, gāzes plītim.

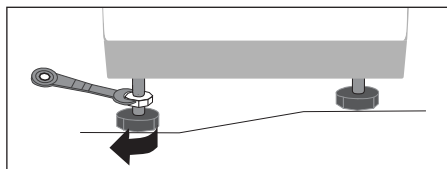
Nenovietojiet veļas mašīnu uz tās elektrotīkla vada. Ja uzstādāt veļas mašīnu uz paklāja, pārbaudiet, vai paklājs neaizklāj ventilācijas atveres.

Pamatnes regulēšana

Ja grīda ir slīpa, noregulējiet veļas mašīnas pamatni (nenovietojiet zem pamatnes koka dēļiņus vai citus priekšmetus):

1. Atbrīvojiet kājīgas skrūvi, pagriežot to ar roku, līdz tā ir vajadzīgajā augstumā.
 2. Nostipriniet uzgriezni, pagriežot to ar komplektā esošo atslēgu.
- **Novietojiet veļas mašīnu uz stingras, līdzenas virsmas.**

Ja veļas mašīna būs novietota uz nelīdzenas un neizturīgas virsmas, tās darbības laikā būs dzirdams troksnis un vibrācija. (Varat novietot ne vairāk kā 1 grāda slīpumā.)

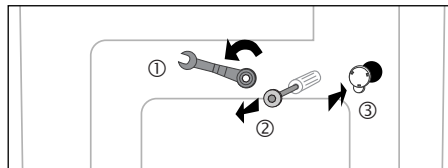


Veļas mašīnas uzstādīšana

Atbalsta skrūvju izņemšana

Pirms veļas mašīnas lietošanas, izņemiet trīs atbalsta skrūves veļas mašīnas aizmugurē, kas nepieciešamas, pārvadājot ierīci. Skrūvju izņemšana:

1. Satveriet skrūvi un izvelciet to caur atveres paplašinājumu. Tāpat izņemiet arī pārējās skrūves.
2. Aizklājiet atveres ar komplektā esošajiem vāciņiem.
3. Saglabājiet atbalsta skrūves.

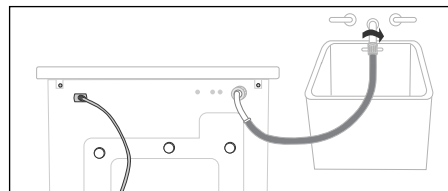


Ūdens padeves šļūtenes pievienošana

Pievienojiet vienu ūdens padeves šļūtenes galu veļas mašīnai un otru - ūdens padeves krānam. Neizstiepiet ūdens padeves šļūteni. Ja šļūtene ir pārāk īsa un nevēlaties mainīt ūdens krāna novietojumu, iegādājieties garāku augstspiediena ūdens šļūteni.

Ūdens šļūtenes pievienošana:

1. Aukstā ūdens padeves šļūtenes L-formas stiprinājumu pievienojiet aukstā ūdens ieklūdes atverei veļas mašīnas aizmugurē. Nostipriniet ar roku.
2. Otru aukstā ūdens padeves šļūtenes galu pievienojiet izlietnes aukstā ūdens krānam un nostipriniet ar roku. Ja nepieciešams, varat mainīt ūdens padeves šļūtenes novietojuma virzienu, atbrīvojot stiprinājumus, novietojot šļūteni attiecīgajā virzienā un pēc tam nostiprinot stiprinājumu.

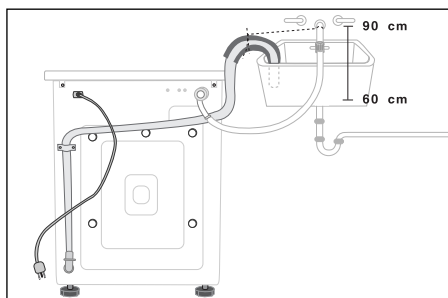


Ūdens izvades šļūtenes novietošana

Ūdens izvades šļūteni var novietot trijos veidos:

Uz izlietnes malas

Ūdens izvades šļūtene ir jānovieto 60 - 90 cm augstumā. Lai salocītu ūdens izvades šļūtenes galu, izmantojiet komplektā esošo šļūtenes plastmasa stiprinājumu. Nostipriniet šo stiprinājumu pie sienas ar āķīti vai pie krāna ar auklu, lai ūdens izvades šļūtene nekustētos.



Pie izlietnes ūdens izvades sistēmas

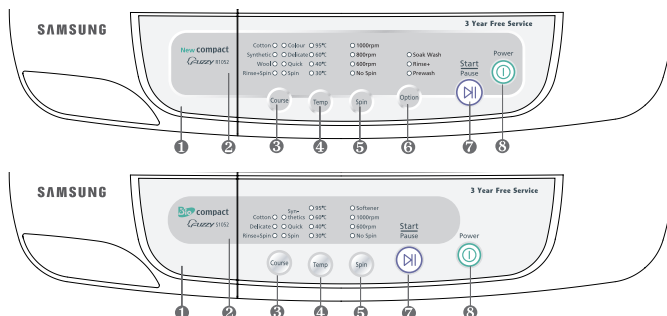
Ūdens izvades sistēmai ir jābūt virs izlietnes sifona tā, lai šļūtene būtu vismaz 60 cm virs grīdas.

Pie notekcaurules

Samsung iesaka izmantot 65 cm augstu vertikālu cauruli. Tā nedrīkst būt īsākā nekā 60 cm un garākā nekā 90 cm.

Veļas mazgāšana

Vadības panelis



1. Mazgāšanas līdzekļa nodaļums

2. Ekrāns

Ar indikatoriem norāda mazgāšanas ciklu un paziņojumus par kļūmi

3. Programmas taustiņš(R1052/R852)

Piespiediet taustiņu atkārtoti, lai izvēlētos vienu no sešām pieejamajām mazgāšanas programmām.

{Cotton (kokvilna) → Colour (krāsaina veļa) → Synthetics (sintētika) → Delicates (smalki audumi) → Wool (vilna) → Quick (ātrā mazgāšana) → Rinse+Spin (skalošana+žāvēšana centrifūgā) → Spin (žāvēšana centrifūgā)}.

3-1. Programmas taustiņš(S1052/S852)

Piespiediet taustiņu atkārtoti, lai izvēlētos vienu no sešām pieejamajām mazgāšanas programmām.

{Cotton (kokvilna) → Synthetics (sintētika) → Delicates (smalki audumi) → Quick (ātrā mazgāšana) → Rinse+Spin (skalošana+žāvēšana centrifūgā) → Spin (žāvēšana centrifūgā)}.

4. Temperatūras izvēles taustiņš

Piespiediet taustiņu atkārtoti, lai izvēlētos atbilstošu temperatūru (auksts, 30°C, 40°C, 60°C un 95°C).

5. Centrifūgas apgriezienu izvēles taustiņš

Piespiediet taustiņu atkārtoti, lai izvēlētos centrifūgas ātrumu.

R1052/S1052	centrifūga nedarbojas, 600, 800, 1000
R852/S852	centrifūga nedarbojas, 600, 800

➤ Centrifūga nedarbojas :
veļa netiek žāvēta cen-
trifūgā un paliek tvērtne
pēc ūdens izvadišanas.

6. Funkciju taustiņš

Atkārtoti piespiediet taustiņu, lai izvēlētos kādu no funkcijām.

R1052/S1052	Mērcēšana → Skalošana* → Priekšmazgāšana → (Mērcēšana + Skalošana*) → (Skalošana* + Priekšmazgāšana) → Atcelt
R852/S852	Skalošana → Priekšmazgāšana → (Skalošana* + Priekšmazgāšana) → Atcelt

Piezīme: priekšmazgāšana ir pieejama tikai kokvilnas, krāsainas veļas, sintētikas vai smalku audumu mazgāšanas programmās (sk. 7. lpp.).

7. Taustiņš Start/Pause (sākt/īslaicīgi apturēt (⏮))

Piespiediet šo taustiņu, lai īslaicīgi apturētu un sāktu mazgāšanas programmu.

8. Taustiņš (ieslēgt/izslēgt)

Piespiediet taustiņu vienreiz, lai ieslēgtu veļas mašīnu, piespiediet taustiņu vēlreiz, lai veļas mašīnu izslēgtu. Ja veļas mašīna ir atstāta ieslēgta ilgāk nekā 10 minūtes un netiek piespiests neviens taustiņš, tā automātiski izslēgsies.

Veļas mazgāšana

Veļas mašīna pārtrauc pašreizējo darbību vai neuzsāk nākamo mazgāšanas darbību (ekrānā redzami atlikušā laika rādījumi palielinās).

Šī veļas mašīna ir aprīkota ar Fuzzy Logic sistēmu, kas ne tikai uzstāda optimālo ūdens līmeni un citus mazgāšanas parametrus, bet arī kontrolē mazgāšanas gaitu, kā arī veic nepieciešamos labojumus, lai nodrošinātu labākus mazgāšanas rezultātus.

Iepriekš minētajā gadījumā Fuzzy Logic sistēma ir noteikusi kļūmes mazgāšanas ciklā, kā, piemēram, liels mazgāšanas līdzekļa daudzums cikla beigās, liela vibrācija žāvēšanas ar centrifūgu laikā, u. c.

Kad ir noteiktas šādas kļūmes, veļas mašīna aptur programmas gaitu, lai normalizētu šos parametrus un turpinātu mazgāšanas ciklu. Fuzzy Logic sistēma mēģina novērst šādas kļūmes 7 reizes.

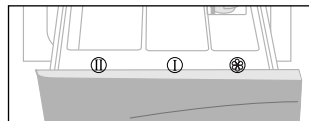
Ja Fuzzy Logic sistēma nevar šīs kļūmes novērst, izgaismosies attiecīgie indikatori.

(Sk. nodaļu "Kļūmju novēršana"). Šāda veida veļas mašīnas darbība ir normāla.

Mazgājot pirmo reizi

Pirms mazgājāt veļu pirmo reizi, darbiniet veļas mašīnu vienu pilnu mazgāšanas ciklu bez veļas. Veiciet šādas darbības:

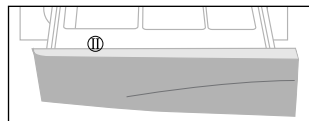
1. Piespiediet taustiņu ① (ieslēgt/izslēgt).
 2. Ieberiet neredzamu mazgāšanas līdzekļa nodaļumā ②.
 3. Atveriet ūdens padevi veļas mašīnai.
 4. Piespiediet temperatūras taustiņu atkārtoti, līdz parādās 40°C.
 5. Piespiediet taustiņu Start/Pause (▶).
- Šādi tiks izvadīts ūdens, kas palicis veļas mašīnā pēc pārbaudes rūpnīcā.



R1052/R852

Mazgāšanas līdzekļa iebēršana veļas mašīnā

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa nodaļumu.
2. Ieberiet mazgāšanas līdzekli ① nodaļumā.
3. Pievienojiet mikstinātāju ③ nodaļumā (ja vēlaties).
4. Priekšmazgāšanai paredzēto līdzekli ieberiet ② nodaļumā (ja vēlaties).



S1052/S852

* Papildu funkcija

Karstā ūdens lietošana

- Karstā ūdens vārsts darbojas, ja izvēlaties ūdens temperatūru virs 60 °C (60 °C vai 95 °C).

Mazgāšanas funkciju uzstādīšana rokas režīmā

varat uzstādīt veļas mazgāšanas funkciju, neizmantojot Fuzzy Logic sistēmu. Veiciet šādas darbības:

1. Atveriet ūdens padeves krānu.
2. Piespiediet veļas mašīnas taustiņu ① (ieslēgt/izslēgt).
3. Atveriet veļas mašīnas durvis.
4. Ievietojiet apģērba gabalus pa vienam, nepiespiežot un nepārpildot.
5. Aizveriet veļas mašīnas durvis.
6. Ieberiet mazgāšanas līdzekli nodaļumā ②.
7. Piespiediet programmas taustiņu atkārtoti, lai izvēlētos mazgāšanas ciklu:
(Cotton (kokvilna), Colour (krāsaina veļa), Synthetics (sintētika), Delicates (smalki audumi), Wool (vilna), Quick (ātrā mazgāšana))
8. Piespiediet temperatūra taustiņu, lai izvēlētos temperatūru (auksts ūdens, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C).
9. Piespiediet centrifūgas taustiņu, lai izvēlētos centrifūgas ātrumu:
[R1052/S1052: centrifūga nedarbojas, 600, 800, 1000] [R852/S852: centrifūga nedarbojas, 600, 800].
10. Piespiediet taustiņu Start/Pause un ierīce sāks darboties.

Kad mazgāšanas cikls ir beidzies:

1. Atveriet veļas mašīnas durvis.

Piezīme: Veļas mašīnas durvis var atvērt tikai pēc 3 minūtēm, kad veļas mašīnas ir pārtraukusi darboties vai tā ir izslēgta.

2. Izņemiet veļu.

Veļas mazgāšana

Funkciju izvēle

Priekšmazgāšana

Priekšmazgāšanu varat izvēlēties, mazgājot vienīgi kokvilnas, sintētikas un smalku veļu. Lai izmantotu priekšmazgāšanu:

1. Ieberiet priekšmazgāšanai paredzēto līdzekli mazgāšanas līdzekļa nodaļumā $\oplus$.
2. Izvēlieties "Cotton" (kokvilna), izmantojot programmas izvēles taustiņu.
3. Piespiediet funkciju taustiņu, līdz vadības panelī izgaismojas "Prewash" (priekšmazgāšana) indikators.
4. Piespiediet Start/Pause($\triangleright$) taustiņu, lai sāktu ciklu.

Skalošana+

Veļas mašīna veiks vēlreizēju skalošanu.

Mazgāšanas ilgums attiecīgi palielināsies.

Mērcēšana

Izvēlieties šo funkciju, ja veļa ir ļoti netīra. Veļa tiek mērcēta 40 minūtes (veļas tvertne griežas ik pa laikam).

Šo funkciju nevar izmantot, mazgājot vilnas apģērbus un izmantojot ātro mazgāšanu.

Padomi veļas mazgāšanā

Šķirojiet veļu: Sašķirojiet veļu pēc šādām īpašībām:

- **Auduma kopšanās simbola tips:** Sašķirojiet atsevišķi kokvilnas, jaukta tipa, sintētisko, zīda, vilnas un mākslīgā zīda veļu.
- **Krāsa:** Sadaliet atsevišķi balto un krāsaino veļu. jaunus un krāsainus apģērbus mazgājiet atsevišķi.
- **Izmērs:** Mazgājot vienlaicīgi dažāda izmēra apģērba gabalus, mazgāšanas kvalitāte uzlabosies.
- **Jūtība:** Smalkus audumus kā, piemēram smalkvilnu, aizkarus un zīda izstrādājumus, mazgājiet atsevišķi, izmantojot mazgāšanas programmu Delicate. Apskatiet norādes uz izstrādājumiem, kurus vēlaties mazgāt, vai sk. audumu kopšanas tabulu pielikumā.

Iztukšojiet kabatas: monētas, saspraudes un līdzīgi priekšmeti var sabojāt audumu, veļas mašīnas iekšieni un ūdens tvertni.

Nostipriniet apģērba elementus: Aizveriet rāvējslēdzējus, aizpogājiet pogas un aiztaisiet āķus; sasieniet vaļējas jostas un lentes.

Veļas daudzuma noteikšana: Neievietojiet veļas mašīnā pārāk daudz veļas, pretējā gadījumā tā neizmazgāsies kārtīgi. Izmantojiet zemāk norādīto tabulu, lai noteiktu mazgājamās veļas daudzumu.

Auduma veids

Daudzums

	R1052/R852	S1052/S852
Kokvilna/krāsaina veļa		
- vidēji/nedaudz netīra	5,2 kg	3,5 kg
- ļoti netīra	5,2 kg	3,5 kg
Sintētika	3,0 kg	2,0 kg
Smalki audumi	2,0 kg	1,5 kg
Vilna	1,5 kg	1,5 kg

Padomi par mazgāšanas līdzekļiem: Izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no auduma veida (kokvilnas, krāsaina, sintētiska, smalka veļa), krāsas, mazgāšanas temperatūras, netīrības pakāpes un veida. Izmantojiet tikai maz putojošas veļas ziepes, kas paredzētas lietošanai automātiskajā veļas mašīnā. Ievērojiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumus, kas balstās uz veļas daudzumu, netīrības pakāpi un ūdens cietību. Ja nezināt ūdens cietību, vērsieties ūdens padeves dienestā.

Piezīme:

Novietojiet mazgāšanas un skalošanas līdzekļus drošā, sausā vietā un tā, lai tiem nepieklūtu bērni

Veļas mašīnas apkope

Veļas mašīnas lietošana aukstumā

Ja telpas temperatūra ir zemāka par 0°C un veļas mašīnas sastāvdaļas ir sasalušas:

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Uzlejiet siltu ūdeni uz ūdens padeves krāna, lai atbrīvotu ūdens padeves šļūteni.
3. Noņemiet ūdens padeves šļūteni un iemērciet to siltā ūdenī.
4. Ielejiet siltu ūdeni veļas nodalījumā un atstājiet 10 minūtes.
5. Pievienojiet ūdens padeves šļūteni ūdens krānam un pārbaudiet, vai ūdens padeve un izvade darbojas normāli.

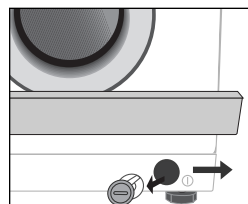
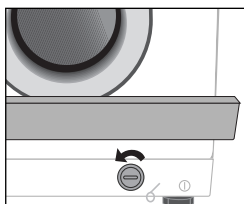
Veļas mašīnas ārpusē tīrīšana

1. Notīriet veļas mašīnas virsmas, arī vadības paneli, ar mīkstu drānu un neabrazīvu tīrīšanas līdzekli.
2. Izmantojiet mīkstu drānu, lai notīrītu mitrās virsmas.
3. Nelejiet ūdeni uz veļas mašīnas.

Filtra tīrīšana

Tīriet filtru 2 vai 3 reizes gadā.

1. Noņemiet apakšējo vāku veļas mašīnas priekšpusē.
2. atskrūvējiet rezerves ūdens izvades vāciņu, pagriežot pa kreisi, un iztecina ūdeni.
3. Atskrūvējiet filtra vāciņu un izņemiet to.
4. Noskalojiet uz filtra uzkrājušos netīrumus. Pārbaudiet, vai aiz filtra esošais sūkņa dzenskrūve nav aizsērējusi. Uzlieciet filtra vāciņu.
5. Piestipriniet apakšējo vāku.

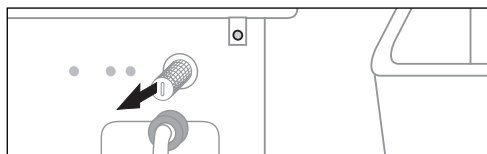


Ūdens šļūtenes sieta filtra tīrīšana

Tīriet ūdens šļūtenes sieta filtru vismaz reizi gadā vai kad veļas mašīnas indikatori mirgo.

Veiciet šīs darbības:

1. Aizveriet ūdens padevi veļas mašīnai.
2. Atskrūvējiet šļūteni veļas mašīnas aizmugurē.
3. Ar knaiblēm viegli izvelciet sieta filtru no šļūtenes gala un noskalojiet to ūdenī, lai tas būtu tīrs. Notīriet vītņveida savienotāja iekšpusi un ārpusi.
4. Ievietojiet filtru.
5. Pieskrūvējiet šļūteni veļas mašīnai.
6. Atveriet ūdens krānu un pārbaudiet, vai savienojumi ir cieši noslēgti.



Kļūmju novēršana

Kļūmes un risinājumi

Veļas mašīna nedarbojas.

- Pārbaudiet, vai veļas mašīnas durvis ir cieši aizvērtas.
- Pārbaudiet, vai veļas mašīna ir pieslēgta elektrotīklam.
- Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
- Piespiediet taustiņu Start/Pause.

Ūdens netiek padots vai netiek padots pietiekoši.

- Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
- Pārbaudiet, vai ūdens padeves šļūtene nav sasalusi.
- Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene nav salocīta.
- Pārbaudiet, vai ūdens padeves šļūtenes filtrs nav aizsērējis.

Mazgāšanas līdzeklis paliek nodalījumā pēc mazgāšanas programmas beigām.

- Pārbaudiet, vai ūdens spiediens ir atbilstošs veļas mašīnas darbībai.
- Ieberiet mazgāšanas līdzekli tā nodalījuma iekšējā daļā (attāļāk no ārmalām).

Veļas mašīna vibrē vai rada pārmērīgi lielu troksni.

- Pārbaudiet, vai veļas mašīna ir uzstādīta uz līdzenas virsmas. Ja virsma nav līdzena, noregulējiet veļas mašīnas pamatni, lai ierīce būtu novietota taisni (sk. 3. lpp.).
- Pārļiecinieties, vai atbalsta skrūves ir izņemtas (sk. 4. lpp.).
- Pārļiecinieties, vai veļas mašīna nesaskaras ar citiem priekšmetiem.
- Pārļiecinieties, vai veļas daudzums ir atbilstošs.

Veļas mašīna neizvada ūdeni un/vai centrifūga nedarbojas.

- Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtene nav saspiesta vai salocīta.
- Pārbaudiet, vai ūdens šļūtenes sieta filtrs nav aizsērējis (sk. 8. lpp.).

Paziņojumi par kļūmi (○ = On, ● = Off)

Paziņojums par kļūmi		Risinājums
R1052/R852	S1052/S852	
		• Aizveriet veļas mašīnas durvis.
		• Pārbaudiet, vai ūdens padeves krāns ir atvērts. • Pārbaudiet ūdens spiedienu.
		• Izīrīet filtru. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene ir uzstādīta pareizi.
		• Veļas daudzums nav atbilstošs; ievietojiet veļu, nepiespiežot to. • Ja mazgājat tikai vienu apģērba gabalu, piemēram, peldmēteli vai džinsus, pēdējā žāvēšana centrifūgā var būt neapmierinoša.
		• Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtenes gals nav pārāk zemu. (Pārļiecinieties, vai ūdens izvades šļūtenes stiprinājums ierīces aizmugurē ir cieši piestiprināts.) • Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtenes gals ir iemērķts ūdenī.

Pirms vērsties servisa centrā:

1. Mēģiniet novērst kļūmi (Sk. nodaļu "Kļūmju novēršana" šajā lappusē.)
2. Uzsāciet programmu vēlreiz, lai pārļiecinātos, vai kļūme saglabājas.
3. Ja kļūmi nevar novērst, vērsieties servisa centrā un paziņojiet par šo kļūmi.

Programmu tabula

PROGRAMMA	Maksimālais svars (kg)		Temperatūra (maksimālā) °C	Centrifūgas ātrums (maksimālais) apgr./min.	
	R1052/R852	S1052/S852		R1052/S1052	R852/S852
Kokvilna	5,2	3,5	95	1000	800
Krāsaina veļa	5,2	•	60	1000 (R1052)	800 (R852)
Sintētika	3,0	2,0	60	800	800
Smalki audumi	2,0	1,5	40	600	600
Vilna	1,5	•	40	600 (R1052)	600 (R852)
Ātrā mazgāšana	1,5	1,5	60	800	800

PROGRAMMA	Veļas veids
Kokvilna	Vidēji vai nedaudz netīra kokvilnas veļa, gultas veļa, galdauti, apakšveļa, dvieļi, kreklī, u. c.
Krāsaina veļa	Vidēji vai nedaudz netīra kokvilnas veļa, gultas veļa, galdauti, apakšveļa, dvieļi, kreklī, u. c.
Sintētika	Vidēji vai nedaudz netīras blūzes, kreklī, u. c., no poliestera (diolēns, trevira), poliamīda (perlons, neilons) vai citiem līdzīgiem materiāliem.
Smalki audumi	Plāni aizkari, kleitas, svārki, kreklī un blūzes.
Vilna	Tikai veļas mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi, kas satur tīru vilnu.
Ātrā mazgāšana	Nedaudz netīri kokvilnas vai lina blūzes, kreklī, tumšas krāsas frotē audumi, krāsaini lina izstrādājumi, džinsi, u. c.

1. Programmas ilgumu var noteikt, ievērojot IEC 456 standartā noteiktos nosacījumus.
2. Tabulā norādītais patēriņš var atšķirties individuālās mājās spiediena un ūdens temperatūras, veļas daudzuma un veida dēļ.

Pielikums

Audumu kopšanas simboli

	Izturīgs materiāls		Gludināt ne vairāk kā 100°C.
	Smalks materiāls		Nedrīkst gludināt.
	Mazgāt 95°C		Ķīmiski tīrīt, izmantojot jebkuru šķīdinātāju.
	Mazgāt 60°C		Ķīmiski tīrīt, izmantojot tikai perhlorīdu, viegli izvaikojošs degvielu, tīru spirtu vai R113.
	Mazgāt 40°C		Ķīmiski tīrīt, izmantojot tikai aviācijas degvielu, tīru spirtu vai R113.
	Mazgāt 30°C		Nedrīkst ķīmiski tīrīt.
	Mazgāt ar rokām		Žāvēt, izklājot.
	Tikai ķīmiski tīrīt.		Žāvēt, pakarinot.
	Balināt aukstā ūdenī.		Žāvēt uz pakaramā.
	Nedrīkst balināt.		Žāvēt centrifūgā, normālā karstumā.
	Gludināt ne vairāk kā 200°C.		Žāvēt centrifūgā, nelielā karstumā.
	Gludināt ne vairāk kā 150°C.		Nedrīkst žāvēt centrifūgā.

Informācija elektrodrošībai

Lai neizraisītu ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu un citus savainojumus, ievērojiet šos drošības norādījumus:

- Darbiniet ierīci, izmantojiet tikai uz plāksnītes norādītos barošanas avotus. Ja neesat pārliecināts par mājās esošo barošanas avota veidu, vēršieties pie ierīces izplatītāja vai energopapgādes uzņēmumā.
- Izmantojiet vienīgi zemētu vai polarizētu elektrības rozeti.
- Drošībai šī ierīce ir aprīkota ar polarizētu maiņstrāvas kabeļa kontaktspraudni, kam viena spaile ir platāka nekā otra. Šo kontaktspraudni var ievietot elektrības rozetē tikai vienā virzienā. Ja kontaktspraudni nevar ievietot elektrības rozetē pilnīgi, mēģiniet to ievietot otrādi. Ja kontaktspraudni joprojām nevar ievietot, vēršieties pie elektriķa, lai nomainītu elektrības rozeti.
- Aizsargājiet elektrotīkla vadu. Novietojiet elektrotīkla vadu tā, lai uz tā nekāptu un netīktu novietoti priekšmeti. Īpašu uzmanību pievēršiet vada daļai pie kontaktspraudņa, rozetēm un veļas mašīnas.
- Nepārslogojiet elektrības rozeti sienā vai pagarinātājus. Pārslodzes dēļ var izcelties ugunsgrēks vai rasties elektriskās strāvas trieciens.

Vides aizsardzība

- Šī ierīce ir ražota no pārstrādājamiem materiāliem. Izmetot šo ierīci, ievērojiet vietējos noteikumus par atkritumu izmešanu. Nogrieziet elektrotīkla vadu, lai ierīci nevarētu pieslēgt pie elektrotīkla. Noņemiet veļas mašīnas durvis, lai dzīvnieku un bērni neiesprūstu ierīcē.
- neievietojiet vairāk mazgājamā līdzekļa kā norādījis ražotājs.
- Traipu tīrīšanas līdzekļus un balinātājus izmantojiet pirms mazgāšanas tikai gadījumos, kad tas ir nepieciešams.
- taupiet ūdeni un elektroenerģiju, mazgājot, kad veļas nodalījums ir pilns (precīzais daudzums ir atkarīgs no izmantojamās programmas).

Atbilstības deklarācija

Šī ierīce atbilst Eiropas drošības standartiem, EK direktīvai 93/68 un Eiropas standartam 60335.

Pielikums

Tehniskais raksturojums

Tips	Veļas mašīna ar veļas ievietošanu no priekšpuses						
Izmēri	R1052/R852				S1052/S852		
	W598mm x D450mm x H844mm (platums x dziļums x augstums)				W598mm x D340mm x H844mm (platums x dziļums x augstums)		
Ūdens spiediens	50 kPa ~ 800 kPa						
Masa	R1052/R852				S1052/S852		
	69 kg				55 kg		
Mazgāšanas un žāvēšanas centrifūgā jauda	R1052/R852				S1052/S852		
	5,2 kg (sausā veļa)				3,5 kg (sausā veļa)		
Energijas patēriņš	Mazgāšana			R1052/R852		S1052/S852	
		220V 240V		180W 180W		70W 70W	
	Mazgāšana un sildīšana			R1052/R852		S1052/S852	
		220V 240V		1900W 2200W		1800W 2100W	
	Žāvēšana centrifūgā	Modelis	R1052	R852	S1052	S852	
		230V	500W	430W	250W	200W	
	Ūdens nosūkņēšana		34W				
Ūdens tilpums	R1052/R852				S1052/S852		
	49/ (standarta plūsma)				43/ (standarta plūsma)		
Centrifūgas ātrums	Modelis apgriezieni minūtē		R1052/ R852		S1052/ S852		
			1000		800		

REMONTA NEPIECIEŠAMĪBAS GADĪJUMĀ

- Vērsieties pilnvarotā servisa centrā, nosaucot savu vārdu, adresi, telefona numuru, ierīces modeļa numuru un sērijas numuru, ja rodas ierīces kļūmes.



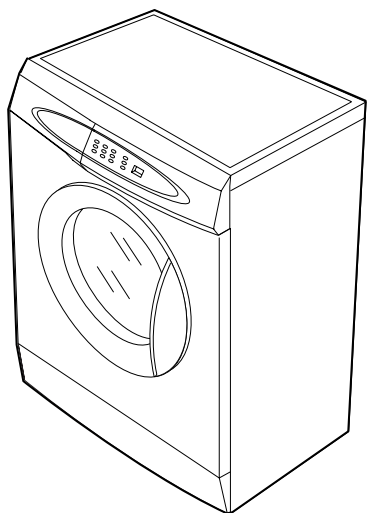
ELECTRONICS

Произведено компанией SAMSUNG
 ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
 ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН Ф РМОЙ РОСТЕСТ- МОСКВА
 АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
 СУЗХОУ САМСУНГ ЭИЕКТРОНИКС КО., ИТД
 221 D"INMEN ROUD, SUZHOXU, D"ANGSU, KITAĴ

Skalbimo mašina

Naudojimo instrukcija

R1052/R852
S1052/S852



Saugos reikalavimai	2
Skalbimo mašinos instaliavimas	3
Skalbimo mašinos išpakavimas	3
Skalbimo mašinos aprašymas	3
Skalbimo mašinos pastatymas	3
Reguliuojamos atraminės kojelės	3
Transportavimo varžtų nuėmimas	4
Vandens įleidimo žarnos prijungimas	4
Vandens pašalinimo žarnos prijungimas	4
Skalbimo mašinos parengimas	5
Valdymo skydelis	5
Skalbimo procesas be skalbinių	6
Skalbimo priemonių įpylimas į skalbimo mašiną	6
Skalbimo procesas be Fuzzy Logic valdymo sistemos	6
Skalbimo funkcijų pasirinkimas	7
Rekomendacijos ir patarimai	7
Skalbimo mašinos priežiūra	8
Apsauga nuo užšalimo	8
Išorinių skalbimo mašinos paviršių valymo procedūra	8
Filtro valymo procedūra	8
Atlikite šiuos veiksmus	8
Veikimų sutrikimų paieška	9
Problemos ir jų sprendimo būdai	9
Sutrikimo indikavimas	9
Skalbimo programų lentelė	10
Papildoma informacija	11
Tarptautinio audinių žymėjimo ženklai	11
Informacija, susijusi su įjungimu į elektros tinklą	11
Aplinkos apsauga	11
Atitikties deklaracija	11
Techniniai duomenys	12

Saugos reikalavimai

Sveikiname Jus, įsigijus naują Samsung firmos skalbimo mašiną. Siekiant geriausių skalbimo mašinos naudojimosi rezultatų, rekomenduojama atidžiai perskaityti šioje knygelėje pateiktą informaciją. Tik laikydamiesi naudojimo instrukcijoje išdėstytų reikalavimų, pasieksite geriausių skalbimo mašinos naudojimo rezultatų.

Prieš naudojantis skalbimo mašina

- Skalbimo mašinos įpakavimo medžiagos gali kelti grėsmę vaikams. Įpakavimo medžiagas (plastmasinius pakečius, polistirolio padėklus ir kt.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Šia skalbimo mašina leidžiama naudotis tik buityje. Įrenginys turi būti naudojamas tik pagal paskirtį.
- Įrenginio prijungimo prie vandentiekio ir elektros tinklo procedūros turi būti atliktos kvalifikuoto specialisto, laikantis naudojimo instrukcijoje išdėstytų reikalavimų ir vietinių taisyklių (žr. sk. "Skalbimo mašinos instaliavimas").
- Prieš naudojantis skalbimo mašina, rekomenduojama nuimti visas įpakavimo medžiagas ir transportavimo varžtus. Išsamesnė informacija yra pateikta skyrelyje "Transportavimo varžtų nuėmimas", 4 psl.
- Rekomenduojama pirmąjį skalbimo ciklą atlikti, neįdėjus skalbinių. Išsamesnė informacija yra pateikta 8 psl.

Saugos priemonės

- Prieš valydami ar atlikdami techninės priežiūros darbus ištraukite prietaiso kištuką iš elektros tinklo lizdo arba išjunkite įjungimo/išjungimo mygtuką ☺.
- Įsitikinkite, kad visų skalbiamų drabužių kišenės yra tuščios.
- Sunkūs, aštrūs daiktai, pavyzdžiui, monetos, segtukai, vinys, varžtai ar akmenys, gali padaryti skalbyklei daug žalos.
- Baigę darbą visada išjunkite skalbyklę bei išjunkite vandens tiekimą.
- Prieš atidarydami skalbyklės dureles patikrinkite, ar išleistas vanduo. Neatidarykite durelių, mašinoje dar yra vandens.
- Naminiai gyvūnai ir maži vaikai gali patekti į skalbyklę. Kiekvieną kartą prieš naudodami ją patikrinkite.
- Stiklo durelės skalbiant labai įkaista. Neleiskite vaikų prie veikiančios skalbyklės.
- Nebandykite remontuoti skalbyklės patys. Nepatyrusio ar nequalifikuoto asmens atliktas remontas gali būti sužeidimų priežastimi ir/arba padaryti dar didesnės žalos skalbyklei.
- Jeigu kištukas (elektros energijos tiekimo laidas) sugadintas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliojasis atstovas arba kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojų.
- Šios skalbyklės techninio aptarnavimo darbus turi atlikti tik įgaliojasis aptarnavimo centras bei turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.
- Šios skalbyklės neturi naudoti maži vaikai ar ligoti asmenys neprižiūrint atsakingam asmeniui, kuris užtikrintų, kad skalbykle būtų naudojamasi saugiai. Maži vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su skalbykle.
- Ši skalbyklė turi būti įjungta į lizdą, atitinkantį suvartojamą elektros energiją.
- Ši skalbyklė turi būti įrengta taip, kad pastačius būtų pasiekiamas kištukas.
- Nenaudokite apdoroto vandens, kuriame yra aliejaus, kremo ar losjono ir kurio paprastai galima įsigyti odos priežiūrai skirtų reikmenų parduotuvėse ar masažo klinikose. Jis gali pakeisti pakuočės formą ir taip sugadinti prietaisą arba sukelti vandens pratekėjimą.
- Iš nerūdijančio plieno gaminamas plovimo vamzdelis paprastai nerūdija. Bet jei vamzdelyje ilgesnį laiką paliekamas metalinis objektas, pvz., plaukų smeigtukas, jis gali pradėti rūdyti. Nepalikite vamzdelyje chloro turinčio vandens ar baliklio ilgesniam laikui. Negalima reguliariai naudoti arba ilgesnį laiką palikti vamzdelyje vandens, kuriame yra geležies. Jei vamzdelio paviršiuje pradeda rasti rūdžių, patepkite jo paviršių valymo priemone (neutraalia) ir nuvalykite ją kempine ar minkštu audklu. (Jokiu būdu nenaudokite metalinio šepetio)



Šis ženklas, pateikiamas ant produkto ar jo dokumentacijoje, nurodo, kad pasibaigus produkto tarnavimo laikui, jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai, ir siekiant skatinti aplinką tausojantį antrinių žaliavų panaudojimą, pašom atskirti jį nuo kitų rūšių atliekų ir atiduoti perdirbti.

Informacijos, kur ir kaip pristatyti šį produktą saugiai perdirbti, privatūs vartotojai turėtų kreiptis arba į parduotuvę, kurioje šį produktą pirkė, arba į vietines valdžios institucijas.

Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Šis produktas tvarkant atliekas negali būti sumaišytas su kitomis atliekomis.

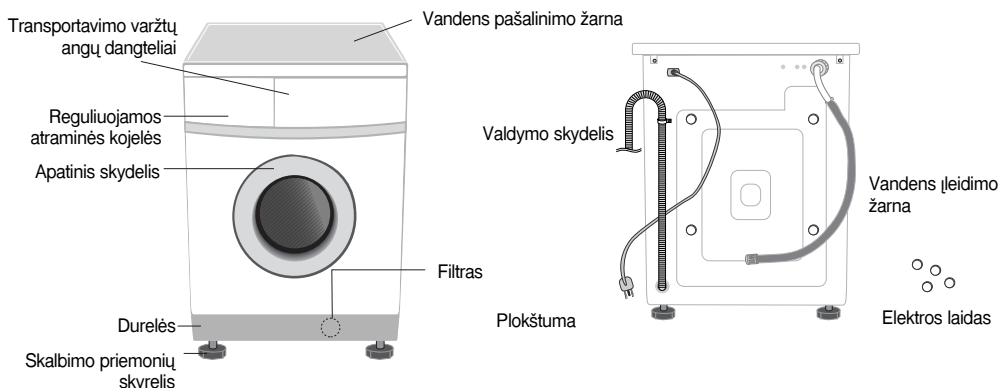
● IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJŲ KNYGELĘ ATEIČIAI.

Skalbimo mašinos instaliavimas

Skalbimo mašinos išpakavimas

Išpakuokite skalbimo mašiną ir apžiūrėkite, ar ji nebuvo pažeista transportavimo metu. Įsitikinkite ar yra visi priedai, nurodyti žemiau paveikslėlyje. Jeigu skalbimo mašina transportavimo metu buvo sugadinta arba nėra kai kurių priedų, rekomenduojama kreiptis į įsigiotąjį Samsung prekybos atstovą.

Skalbimo mašinos aprašymas



Skalbimo mašinos pastatymas

Skalbimo mašiną reikia pastatyti:

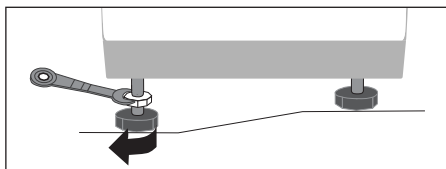
- ant tvirto lygaus paviršiaus (jeigu grindys yra nelygios, perskaitykite skyrelį "Reguliuojamos atraminės kojelės");
- kad įrenginio nesisiektų tiesioginiai saulės spinduliai;
- vėdinamoje patalpoje;
- kur kambario temperatūra yra ne žemesnė kaip 0°C;
- kuo toliau nuo šilumos šaltinių;

Įsitikinkite, kad skalbimo mašina nėra pastatyta ant elektros laido, kad nėra uždengtos skalbimo mašinos vėdinimo angos. Draudžiama skalbimo mašiną pastatyti ant kilimo arba kiliminės dangos.

Reguliuojamos atraminės kojelės

Jeigu grindys yra nelygios, sureguliuokite atramines skalbimo mašinos kojeles. (Draudžiama apačioje skalbimo mašinos padėti medžio atraižėlę arba kokią nors medžiagą).

1. Ranka pasukdami kojelės varžtą, nustatykite pageidaujamą kojelės aukštį.
2. Reguliuojamą kojelę užfiksuokite, priverždami ją veržliarakčiu.



- **Skalbimo mašiną pastatykite ant lygaus tvirto paviršiaus.**

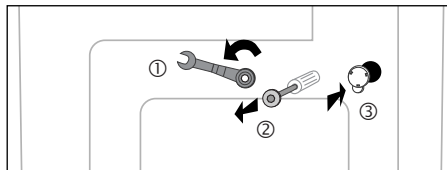
Jeigu Jūs skalbimo mašiną pastatėte ant nelygaus arba netviro paviršiaus, skalbimo proceso metu įrenginys gali vibruoti ir skleisti triukšmą.

Skalbimo mašinos instaliavimas

Transportavimo varžtų nuėmimas

Prieš naudodamiesi skalbimo mašina, išsukite penkis transportavimo varžtus, esančius įrenginio galiniame skydelyje. Transportavimo varžtų išsukimo veiksmų eiga:

1. Naudodamiesi veržliarakčiu, atpalaiduokite visus transportavimo varžtus.
2. Ištraukite išsuktus varžtus.
3. Varžtų angas uždenkite komplektuojamais plastmasiniais dangteliais.
4. Išsaugokite transportavimo varžtus ateičiai.

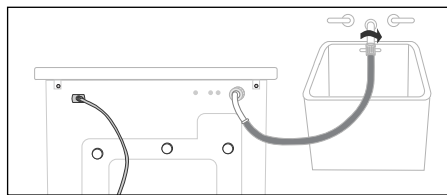


Vandens įleidimo žarnos prijungimas

Vandens įleidimo žarnos antgalį prijunkite prie skalbimo mašinos, o kitą vandens įleidimo žarnos antgalį prisukite prie vandentiekio čiaupo. Įsitikinkite, kad prisukdami vandens įleidimo žarną, jos neištempėte iki galo. Jei vandens įleidimo žarna yra nepakankamai ilga, leidžiama ją pakeisti tinkamo ilgio žarna, pritaikyta paduodamo vandens slėgiui.

Vandens įleidimo žarnos prijungimas:

1. Šalto vandens įleidimo žarną (L formos) tvirtai prisukite prie skalbimo mašinos galiniame skydelyje esančio vandens įleidimo vamzdžio antgalio.
2. Kitą šalto vandens įleidimo žarnos antgalį tvirtai prisukite prie vandentiekio čiaupo. Patikrinkite sujungimų hermetiškumą.



Vandens pašalinimo žarnos prijungimas

Vandens pašalinimo žarna gali būti prijungta 3 būdais:

Vandens pašalinimo žarnos pritvirtinimas prie kriauklės krašto

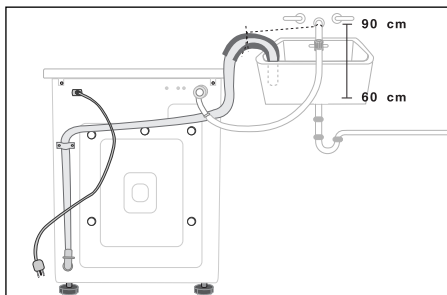
Vandens pašalinimo žarnos galas turi būti 60-90 cm aukštyje nuo grindų. Prie vandens pašalinimo žarnos galo pritvirtinkite komplektuojamą lenktą žarnos laikiklį. Su šiuo laikikliu Jūs galite žarną lengvai pritvirtinti prie vonios ar kriauklės krašto.

Vandens pašalinimo žarnos pritvirtinimas prie kriauklės sifono

Vandens pašalinimo žarną galima prijungti prie kriauklės sifono, ne žemiau kaip 60 cm aukštyje.

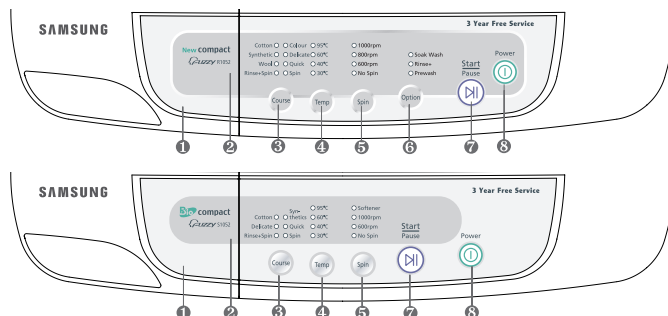
Vandens pašalinimo žarnos prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio

Vandens pašalinimo žarną galima prijungti prie kanalizacijos vamzdžio. Vandens pašalinimo žarnos galas turi būti 60-90 cm aukštyje nuo grindų.



Skalbimo mašinos parengimas

Valdymo skydelis



1. Skalbimo priemonių stalčiukas

2. Funkcinių mygtukų indikatoriai

Funkcinių mygtukų šviesos diodų indikatoriai ims šviesti skalbimo programos vykdymo metu arba sutrikus įrenginio veikimui.

3. Skalbimo programų mygtukas(R1052/R852)

Pakartotinai spausdami šį mygtuką, išrinkite vieną iš pageidaujamų programų (Cotton (medvilnė) → Colour (spalvoti audiniai) → Synthetic (sintetiniai audiniai) → Delicates (neatsparūs audiniai) → Wool (vilna) → Quick (greitas skalbimas) → Rinse+Spin (skalavimas+skalbinių išsukimas) → Spin (skalbinių išsukimas)

3-1. Skalbimo programų mygtukas(S1052/S852)

Pakartotinai spausdami šį mygtuką, išrinkite vieną iš pageidaujamų programų (Cotton (medvilnė) → Synthetic (sintetiniai audiniai) → Delicates (neatsparūs audiniai) → Quick (greitas skalbimas) → Rinse+Spin (skalavimas+skalbinių išsukimas) → Spin (skalbinių išsukimas)

4. Temperatūros mygtukas

Pakartotinai spausdami šį mygtuką, išrinkite pageidaujamą vandens temperatūrą (šalta, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C).

5. Būgno sukimosi greičio nustatymo mygtukas

Pakartotinai spausdami šį mygtuką, išrinkite pageidaujamą būgno sukimosi greitį.

R1052/S1052	No Spin (be skalbinių išsukimo), 600, 800, 1000
R852/S852	No Spin (be skalbinių išsukimo), 600, 800

➤ Be išsukimo:
Po galutinio skalavimo skalbiniai lieka būgne jų neišsukus.

6. Funkcijų pasirinkimo mygtukas

Pakartotinai spaudžiant šį mygtuką, pasirenkama pageidaujama dalinio skalbimo funkcija

R1052/S1052	Skalbimas su mirkym → Papildomas skalavimas → Pradinis skalbimas → Skalbimas su mirkymu + Papildomas skalavimas → Papildomas skalavimas + Pradinis skalbimas → Atšaukimas
R852/R852	Papildomas skalavimas → Pradinis skalbimas → Papildomas skalavimas + Pradinis skalbimas → Atšaukimas

Pastaba: Pradinio skalbimo funkcija galima pasinaudoti tik pasirinkus medvilnės, spalvotų audinių, sintetikos arba neatsparių audinių programą.

7. Start/Pause()

Paspausdami šį mygtuką, Jūs galite sustabdyti skalbimo procesą arba naujai įjungti skalbimo programą.

8. U (On/Off) mygtukas

Paspausdami šį mygtuką, Jūs galite įjungti arba išjungti skalbimo mašiną. Jeigu pasibaigus skalbimo procesui, per 10 minučių nebus nuspaustas bet koks mygtukas, skalbimo mašina automatiškai išsijungs.

Skalbimo mašinos parengimas

Skalbimo proceso metu skalbimo mašina sustoja arba nevyksta kitas skalbimo ciklas (likusi skalbimo proceso laiko trukmė displėjaus langelyje gali padidėti)

Šioje skalbimo mašinoje yra realizuota Fuzzy Logic valdymo sistema. Fuzzy Logic valdymo sistema apskaičiuoja optimalų vandens lygį bei kitus skalbimo proceso parametrus. Fuzzy Logic valdymo sistema padaro reikiamas korektivas, užtikrinančias optimalų skalbimo režimą.

Fuzzy Logic valdymo sistemos dėka yra nustatomi nukrypimai nuo įprasto skalbimo režimo. Tai gali būti pavyzdžiui pernelyg didelis skalbimo priemonių kiekis skalbimo ciklo pabaigoje, didelė skalbimo mašinos būgno vibracija ir t.t.

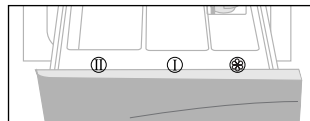
Užfiksavus šiuos nukrypimus, Fuzzy Logic valdymo sistema pristabdo skalbimo procesą, įveda tam tikras korektivas ir vėl įjungia skalbimo režimą. Fuzzy Logic valdymo sistema atlieka 7 korektivas, kurių metu yra pašalinami atsiradę skalbimo mašinos veikimo sutrikimai.

Jeigu Fuzzy Logic valdymo sistemos dėka neįmanoma pašalinti šių nukrypimų, valdymo skydelyje atsiras atitinkama šviesos diodų lempučių indikacija. (žr. skyrelį "Veikimo sutrikimų paieška").

Skalbimo procesas be skalbinių

Rekomenduojama pirmą kartą įjungus skalbimo mašiną, skalbimo procesą atlikti be skalbinių.

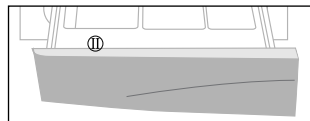
1. Paspauskite ① (On/Off) mygtuką.
 2. Įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės į skalbimo priemonių stalčiuko skyrelį ①.
 3. Atidarykite vandens tiekimo čiaupą.
 4. Pakartotinai spausdami temperatūros mygtuką, išrinkite 40°C temperatūrą.
 5. Paspauskite Start/Pause(▶) mygtuką.
- Tokiu būdu iš skalbimo mašinos bus pašalintas vanduo, naudotas įrenginio patikrinimo metu.



R1052/R852

Skalbimo priemonių įpylimas į skalbimo mašiną:

1. Ištraukite skalbimo priemonių stalčiuką.
2. Į skyrelį ① įpilkite skalbimo priemonės.
3. Prireikus, į skyrelį ② įpilkite audinių minkštiklio.
4. Prireikus, į skyrelį ③ įpilkite pradinio skalbimo priemonės.



S1052/S852

* Kai kuriuose modeliuose

Karšto vandens naudojimas

- Karšto vandens įleidimo vožtuvas atsidaro pasirinkus 60°C arba 95°C vandens temperatūrą.

Skalbimo procesas be Fuzzy Logic valdymo sistemos

Jūs galite skalbti drabužius, nenaudojant Fuzzy Logic sistemos. Atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite vandens tiekimo čiaupą.
2. Paspauskite skalbimo mašinos ① (On/Off) mygtuką.
3. Atidarykite skalbimo mašinos dureles ir įdėkite skalbinius.
4. Vienu metu sudėkite visus skalbinius į skalbimo mašinos būgną ir neviršykite leistino skalbinių kiekio.
5. Uždarykite skalbimo mašinos dureles.
6. Įpilkite skalbimo priemonės į skalbimo priemonių stalčiuko skyrelį.
7. Pakartotinai spausdami skalbimo programos mygtuką, išrinkite vieną iš pageidaujamų programų [Cotton (medvilnė), Colour (spalvoti audiniai), Synthetic (sintetiniai audiniai), Delicates (neatsparūs audiniai), Wool (vilna) ir Quick (greitas skalbimas)].
8. Spausdami temperatūros mygtuką, išrinkite pageidaujamą vandens temperatūrą [šalta, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C].
9. Paspausdami būgno sukimosi greičio išrinkimo mygtuką, išrinkite pageidaujamą būgno sukimosi greitį [R1052/S1052: no Spin (be skalbinių išsukimo), 600, 800, 1000], [R852/S852: no Spin (be skalbinių išsukimo), 600, 800].
10. Paspauskite Start/Pause(▶) mygtuką. Įsijungs išrinktoji programa.

Pasibaigus išrinktosios programos vykdymui:

1. Atidarykite skalbimo mašinos dureles.

Pastaba: Dureles Jūs galėsite atidaryti praėjus 3 minutėms nuo skalbimo proceso pabaigos.

2. Išimkite išskalbtus skalbinius.

Skalbimo mašinos parengimas

Skalbimo funkcijų pasirinkimas

Prewash (pradinis skalbimas)

Funkcija "Prewash" gali būti pasirenkama tik skalbiant medvilnę, sintetiką ir neatsparius audinius.

1. Į skalbimo priemonių stalčiuko  skyrelį įpilkite pradiniam skalbimui skirtos priemonės.
2. Spaudydami programos išrinkimo mygtuką, pasirinkite programą "Cotton".
3. Spaudykite Option mygtuką, iki valdymo skydelyje įsižiebs indikatorius "Prewash".
4. Paspausdami  (On/Off) mygtuką, pradėkite skalbimo programos vykdymą.

Rinse+ (papildomas skalavimas)

Skalbimo mašina atlieka papildomą skalavimo ciklą.

Atitinkamai padidėja skalbimo programos vykdymo trukmė.

Soak wash (skalbimas su mirkymu)

Ši funkcija pasirenkama skalbiant ypač nešvarius drabužius. Skalbimo mašina 40 minučių mirko skalbinius (mašinos būgnas retkarčiais pasisuka). Mirkymo funkcija negalima naudoti pasirinkus vilnos ir greito skalbimo programas.

Rekomendacijos ir patarimai

Skalbinių rūšiavimas: Rekomenduojama surūšiuoti skalbinius.

- **Skalbiniai su etikete:** Rekomenduojama surūšiuoti skalbinius pagal etiketes, kuriuose yra nurodyta, iš kokie audinio gaminyje yra pagamintas: medvilnė, mišrus audinys, sintetinis audinys, šilkas, vilna, dirbtinis šilkas.
- **Spalvoti audiniai:** Surūšiuokite atskirai spalvotus ir baltus skalbinius. Naujus spalvotus audinius reikia skalbti atskirai.
- **Dydis:** Vienu metu rekomenduojama skalbti didelius ir mažus skalbinius. Tokiu būdu skalbiniai būgne bus pasiskirstę tolygiai.
- **Neatsparūs audiniai:** Neatsparius audinius rekomenduojama skalbti išrinkus Delicate (neatsparių audinių) programą. Ši programa tinka, skalbiant vilnonius audinius, užuolaidas ir šilkinus audinius. Išsamesnė informacija yra pateikta priede, lentelėje.

Ištuštinkite drabužių kišenes: Ištuštinkite drabužių kišenes. Įsitikinkite, kad nepalikote jokių daiktų.

Monetos, smeigtukai, vinys, atsuktuvai arba akmenukai gali sugadinti įrenginį.

Užsekite užtrauktukus: Užsekite sagas ir užtrauktukus. Užtrauktukai gali užsikabinti už kitų skalbinių ir juos suplėšyti.

Pirminis skalbimas: naudojantis šia skalbimo mašina ir kokybiškomis skalbimo priemonėmis galite pasiekti gerų skalbimo rezultatų, užtikrina optimalias vandens ir elektros energijos sąnaudas. Tačiau, jeigu medvilniniai drabužiai yra labai nešvarūs, rekomenduojama išrinkti programą su priminiu skalbimo ciklu ir įdėti skalbimo priemonės į skalbimo priemonių skyrelį.

Skalbinių kiekis: Draudžiama į skalbimo mašiną įdėti didelį kiekį drabužių. Jeigu bus pernelyg didelis kiekis skalbinių, jie bus nepakankamai gerai išskalbti. Žemiau lentelėje yra nurodytas vienu metu skalbiamų skalbinių kiekis skalbimo mašinos būgne.

Audinių tipas

Skalbinių kiekis

	R1052/R852	S1052/S852
Spalvoti medvilniniai audiniai		
- mažai arba vidutiniškai sutepti skalbiniai	5.2 kg	3.5 kg
- smarkiai sutepti skalbiniai	5.2 kg	3.5 kg
Sintetiniai audiniai	3.0 kg	2.0 kg
Neatsparūs audiniai	2.0 kg	1.5 kg
Vilna	1.5 kg	1.5 kg

Tinkamos skalbimo priemonės išrinkimas: Skalbimo priemonės išrinkimas priklauso nuo audinio tipo (medvilnė, sintetika, neatsparūs audiniai, vilna), nuo audinio spalvos, skalbimo temperatūros, užterštumo tipo ir stiprumo. Leidžiama naudoti tik tokias skalbimo priemones, kurios yra skirtos naudoti tik buitinėse automatinėse skalbimo mašinose.

Vadovaudamiesi ant skalbimo priemonių įpakavimo nurodytomis skalbimo priemonių dozavimo normomis atsižvelkite į skalbinių kiekį, užterštumo tipą ir lygį, vandens, naudojamo Jūsų regione, kietumo lygį. Jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumo lygį Jums gali suteikti vietinėje vandens tiekimo įmonėje.

Pastaba:

Skalbimo priemones reikia laikyti sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Skalbimo mašinos priežiūra

Apsauga nuo užšalimo

Jeigu patalpoje oro temperatūra nukrito žemiau 0°C ir skalbimo mašinoje likęs vanduo užšalo, reikia atlikti tokius veiksmus:

1. Išjunkite skalbimo mašiną iš elektros tinklo lizdo.
2. Apliedami vandens tiekimo čiaupą šiltu vandeniu, atjunkite vandens įleidimo žarną.
3. Nuimkite vandens įleidimo žarną ir išplaukite šiltame vandenyje.
4. Į skalbimo mašinos būgną įpilkite šilto vandens ir palaukite 10 minučių.
5. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandentiekio čiaupo, įjunkite skalbimo mašiną ir patikrinkite jos veikimą.

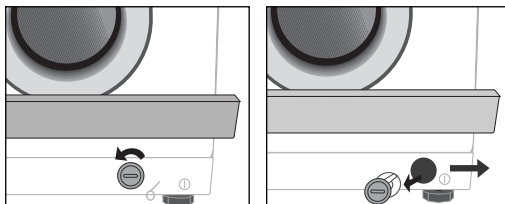
Išorinių skalbimo mašinos paviršių valymo procedūra

1. Išorinius skalbimo mašinos paviršius, įskaitant ir valdymo skydelį rekomenduojama valyti dėgnu minkštu skudurėliu.
Draudžiama naudoti bet kokias abrazyvines valymo priemones.
2. Sausu minkštu skudurėliu nuvalykite drėgną įrenginio paviršių.
3. Draudžiama pilti vandenį ant skalbimo mašinos paviršiaus.

Filtro valymo procedūra

Tikrinti filtro būklę ir jį valyti reikia 2-3 kartus per metus.

1. Nuimkite skalbimo mašinos apatinį skydelį.
2. Išėmus filtrą iš skalbimo mašinos gali ištekti šiek tiek vandens (po filtro anga rekomenduojama padėti skudurėlį arba indelį).
3. Atsukite filtro dangtelį ir išimkite filtrą.
4. Iš filtro išimkite visus pašalinius daiktus. Patikrinkite, ar neužsikimšo vandens išleidimo varikliukas, esantis už filtro. Atgal įstatykite filtrą.
5. Uždėkite apatinį skalbimo mašinos skydelį.

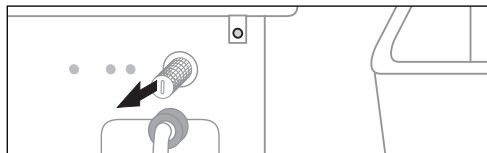


Vandens įleidimo žarnos tinklinis filtras

Tikrinti vandens įleidimo žarnos tinklinio filtro būklę ir jį valyti reikia vieną kartą per metus.

Atlikite šiuos veiksmus:

1. Uždarykite vandens tiekimo čiaupą.
2. Atjunkite vandens įleidimo žarną.
3. Pincetu ištraukite tinklinį filtrą ir nuplaukite tekančio vandens srove. Išvalykite vidinius ir išorinius sujungimų paviršius.
4. Įstatykite tinklinį filtrą į vietą.
5. Pritvirtinkite vandens įleidimo žarną.
6. Atidarykite vandens tiekimo čiaupą ir patikrinkite, ar hermetiškai žarnos sujungimai.



Veikimo sutrikimų paieška

Problemos ir jų sprendimo būdai

Skalbimo mašina neveikia

- Patikrinkite, ar gerai uždarytos skalbimo mašinos durelės.
- Patikrinkite, ar elektros laido šakutė yra tinkamai įjungta į elektros tinklo lizdą.
- Patikrinkite, ar atidarytas vandens tiekimo čiaupas.
- Patikrinkite, ar paspaustas Start/Pause mygtukas.

Į skalbimo mašiną nepatenka vanduo

- Patikrinkite, ar atidarytas vandens tiekimo čiaupas.
- Patikrinkite, ar neužšalo vandens įleidimo žarna.
- Patikrinkite, ar neperlenkta vandens įleidimo žarna.
- Patikrinkite, ar neužsikimšo vandens įleidimo žarna.

Pasibaigus skalbimo procedūrai, skalbimo priemonių stalčiuke yra skalbimo priemonės likučių

- Pernelyg mažas tiekiamo vandens slėgis. Patikrinkite vandens slėgį.
- Skalbimo priemonės į skalbimo priemonių stalčiuką reikia pilti iki tam tikros ribos. Draudžiama pilti iki stalčiuko kraštų.

Skalbimo mašina vibruoja ir skleidžia pašalinius garsus

- Patikrinkite, ar skalbimo mašina stovi lygiai horizontaliai. Jeigu įrenginys stovi nelygiai, sureguliuokite skalbimo mašinos kojeles (žr. 3 psl.).
- Patikrinkite, ar išsukti transportavimo varžtai (žr. 4 psl.).
- Patikrinkite, ar skalbimo mašina nesiliečia su kitais baldais.
- Patikrinkite, ar skalbiniai yra tolygiai pasiskirstę įrenginio būgne.

Skalbimo mašina nepašalina vandens ir neišsuka skalbinių

- Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna nėra sulenkta ir tinkamai pritvirtinta.
- Patikrinkite, ar neužsikimšo vandens išleidimo žarnos tinklinis filtras (žr. 8 psl.).

Sutrikimų indikavimas (○ = On, ● = Off)

Indikavimas		Sprendimo būdai
R1052/R852	S1052/S852	
		• Uždarykite skalbimo mašinos dureles.
		• Patikrinkite, ar atidarytas vandens tiekimo čiaupas. • Patikrinkite įleidžiamo vandens slėgį.
		• Išvalykite filtrą. • Patikrinkite, ar patikimai pritvirtinta vandens išleidimo žarna.
		• Skalbiniai skalbimo mašinos būgne yra pasiskirstę netolygiai. • Jeigu skalbiate vieną drabužį, pavyzdžiui chalata arba džinsus, paskutinio išsukimo ciklo metu drabužis gali būti blogai išgręžtas.
		• Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarnos galas nėra padėtas pernelyg žemai. (Patikrinkite, ar pritvirtintas vandens išleidimo žarnos laikiklis). • Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį.

Prieš kreipdamiesi į techninio aptarnavimo centrą;

1. Įrenginio veikimo sutrikimus pabandykite pašalinti savarankiškai (žr. "Veikimo sutrikimų paieška").
2. Įjunkite skalbimo mašiną ir patikrinkite, ar sutrikimas pasikartoja.
3. Jei sutrikimo pašalinti nepavyko, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Skalbimo programų lentelė

PROGRAMA	Didžiausias skalbinių kiekis (kg)		Vandens temperatūra (MAX) °C	Būgno sukimosi greitis aps/min	
	R1052/R852	S1052/S852		R1052/S1052	R852/S852
Cotton (medvilnė)	5,2	3,5	95	1000	800
Colour (spalvoti audiniai)	5,2	•	60	1000 (R1052)	800 (R852)
Synthetic (sintetiniai audiniai)	3,0	2,0	60	800	800
Delicate (neatsparūs audiniai)	2,0	1,5	40	600	600
Wool (vilna)	1,5	•	40	600 (R1052)	600 (R852)
Quick (greita skalbimo programa)	1,5	1,5	60	800	800

PROGRAMA	Skalbiniai
Cotton (medvilnė)	Vidutiniškai arba mažai sutepti medvilniniai skalbiniai, lininiai skalbiniai (patalinė, staltiesės), viršutiniai drabužiai, rakšluosčiai, marškiniai.
Colour (spalvoti audiniai)	Vidutiniškai arba mažai sutepti medvilniniai skalbiniai, lininiai skalbiniai (patalinė, staltiesės), viršutiniai drabužiai, rakšluosčiai, marškiniai.
Synthetic (sintetiniai audiniai)	Vidutiniškai arba mažai sutepti viršutiniai marškiniai, palaidinukės. Neatsparūs (dralono, treviro) audiniai, dirbtinio pluošto (nailono, perlono) audiniai.
Delicate (neatsparūs audiniai)	Užuolaidos, suknelės, sijonėliai ir palaidinukės.
Wool (vilna)	Tik vilnoniai skalbiniai, kurie tinka skalbti automatinėje skalbimo mašinoje.
Quick (greita skalbimo programa)	Mažai sutepti medvilniniai audiniai arba lininės palaidinukės, marškiniai, tamsių spalvų frotiniai drabužiai, spalvoti lininiai drabužiai, džinsai ir t.t.

1. Skalbimo programos trukmė yra išmatuojama pagal sąlygas, kurios yra pateiktos IEC 456 direktyvoje.
2. Elektros energijos ir vandens sąnaudos priklauso nuo vartojamo vandens temperatūros, vandens slėgio, skalbiamų drabužių kiekio ir audinio tipo.

Papildoma informacija

Tarptautinio audinių žymėjimo ženklai

	Įprastinis skalbimas		Leidžiama lyginti, esant nustatytai ne aukštesnei kaip 100°C temperatūrai
	Švelnus skalbimas		Draudžiama lyginti
	Skalbti iki 95°C temperatūros vandenyje		Sausas valymas tirpikliais
	Skalbti iki 60°C temperatūros vandenyje		Sausas valymas tik etilo perchloratu, žibalu, švarių spiritu ir R113 priemone
	Skalbti iki 40°C temperatūros vandenyje		Sausas valymas žibalu, švarių spiritu ir R113 priemone
	Skalbti iki 30°C temperatūros vandenyje		Draudžiama valyti cheminiu būdu
	Skalbimas rankomis		Džiovinimas horizontalioje padėtyje
	Draudžiama skalbti vandenyje		Džiovinimas vertikalioje padėtyje
	Leidžiama balinti šaltame vandenyje		Džiovininti, naudojant pakabą
	Draudžiama naudoti baliklius		Džiovininti džiovinimo mašinoje, esant nustatytai vidutinei temperatūrai
	Leidžiama lyginti, esant nustatytai ne aukštesnei kaip 200°C temperatūrai		Džiovininti džiovinimo mašinoje, esant nustatytai žemesnei temperatūrai
	Leidžiama lyginti, esant nustatytai ne aukštesnei kaip 150°C temperatūrai		Draudžiama džiovininti džiovinimo mašinoje

Informacija, susijusi su įjungimu į elektros tinklą

Siekiant išvengti gaisro arba elektros smūgio, skalbimo mašiną rekomenduojama instaliuoti, atsižvelgiant į šiuos reikalavimus:

- Reikia patikrinti, ar Jūsų vietovėje tiekiamos elektros srovės parametrai atitinka įrenginio gamyklinėje plokštelėje nurodytus parametrus. Jeigu Jūs nežinote, rekomenduojama kreiptis į kvalifikuotą specialistą.
- Skalbimo mašinos elektros laidų šakutę leidžiama įjungti tik į teisingai instaliuotą, užemintą ir izoliuotą elektros tinklo lizdą. Jeigu įrenginio elektros laidų šakutė neatitinka tinklo lizdo, rekomenduojama pakeisti nauju kitokio tipo elektros laidu. Tačiau tai turi atlikti kvalifikuotas specialistas.
- Elektros tinklo lizdas turi būti šalia skalbimo mašinos. Elektros laidas turi būti apsaugotas. Jei buvo pažeistas elektros laidas, jį gali pakeisti tik kvalifikuotas specialistas.
- Prijungiant skalbimo mašiną, draudžiama naudoti ilginamuosius laidus arba skirstytuvus.

Aplinkos apsauga

- Ši skalbimo mašina pagaminta iš medžiagų, kurias įmanoma perdirbti. Utilizuodami seną skalbimo mašiną, laikykitės vietinių gamtos apsaugos reikalavimų. Nupjaukite įrenginio elektros laidų šakutę.
- Rekomenduojama naudoti tik gamintojo nurodytas skalbimo priemones, minkštino ir balino priemones.
- Didžiausias leistinas skalbimo mašinos apkrovimas užtikrina optimalias vandens ir energijos sąnaudas.

Atitikties deklaracija

Šis įrenginys atitinka EC direktyvos 93/68 reikalavimus ir EN standarto 60335 reikalavimus.

Papildoma informacija

Techniniai duomenys

TIPAS	PAKRAUNAMA IŠ PRIEKIO						
MATMENYS	R1052/R852			S1052/S852			
	W598mm x D450mm x H844mm (platums x dziļums x augstums)			W598mm x D340mm x H844mm (platums x dziļums x augstums)			
VANDENS SLĒGIS	50 kPa ~ 800 kPa						
SVORIS	R1052/R852			S1052/S852			
	69 kg			55 kg			
DIDŽIAUSIAS LEISTINAS SKALBINIŲ KIEKIS	R1052/R852			S1052/S852			
	5,2 kg (sausī skalbinīai)			3,5 kg (sausī skalbinīai)			
NAUDOJAMA GALIA	SKALBIMO METU			R1052/R852		S1052/S852	
		220V 240V		180W 180W		70W 70W	
	SKALBIMO IR KAITINIMO METU			R1052/R852		S1052/S852	
		220V 240V		1900W 2200W		1800W 2100W	
	SKALBINIŲ IŠSUKIMO METU	Modelis	R1052	R852	S1052	S852	
		230V	500W	430W	250W	200W	
	VANDENS IŠĻEIDIMO METU	34W					
SUNAUDOJAMO VANDENS KIEKIS	R1052/R852			S1052/S852			
	49/ (standartinis kiekis)			43/ (standartinis kiekis)			
BŪGNO SUKIMOSI GREITIS	MODELIS aps/min		R1052/ R852		S1052/ S852		
			1000		800		

PRIEŠ KREIPIANTIS Į TECHNINIO APTARNAVIMO CENTRO SPECIALISTUS

- Jeigu Jūs negalite savarankiškai išspręsti atsiradusios problemos, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą. Kreipdamiesi į techninio aptarnavimo centro specialistus praneškite jiems savo vardą, adresą, telefono numerį, modelio numerį ir gaminio serijos numerį.



ELECTRONICS

Произведено компанией SAMSUNG
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН Ф РМОЙ РОСТЕСТ- МОСКВА
АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
СУЗХОУ САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КО., ИТД
221 D"INMEN ROUD, SUZXOU, D"ANGSU, KITAJ